



COME...

*Percorsi di accoglienza, integrazione,
educazione interculturale*

BIBLIOGRAFIA DI ITALIANO L2

a cura di
Milena Angius

settembre 2004

TESTI PER BAMBINI E RAGAZZI

LA LINGUA PER COMUNICARE

Corsi di lingua:

- Augelli, R., *Noi alunni stranieri*, Mursia, Milano, 2001.

Il testo si rivolge a studenti sia delle scuole elementari sia delle medie inferiori. E' suddiviso in schede, ciascuna delle quali si propone di: favorire l'accoglienza degli alunni stranieri neoarrivati consentendo loro di imparare in breve tempo il lessico di base per una prima comunicazione; facilitare l'apprendimento della lingua dello studio relativa alle specifiche discipline; potenziare la conoscenza degli aspetti culturali maggiormente significativi relativi sia al paese di provenienza che al paese ospitante. In coda al volume vi sono schede esplicative riguardanti i principali argomenti della grammatica italiana. L'opera è accompagnata da una guida per gli insegnanti contenente suggerimenti per un migliore utilizzo delle attività proposte nel testo.

- Azzario Chiesa, M. P., Losana Caire, V., *Anch'io parlo, leggo, scrivo, in italiano.*, Trevisini Editore, Milano, 2001.

Destinato ad allievi delle scuole medie inferiori con una conoscenza di base della lingua italiana, il testo è suddiviso in due volumi, ciascuno articolato in 18 unità che presentano tre livelli di difficoltà crescente. Nel volume A ogni unità è corredata di verifica finale; il volume B contiene le regole basilari della grammatica italiana e propone attività di autovalutazione con relativo punteggio calcolabile dall'allievo stesso.

- Baldelli, L., Manili, P., Mazzetti, A., Servadio, B., *Ciao Italia. Testo per i corsi di lingua e cultura generale italiana all'estero.* Editrice La Scuola, Brescia, 1986.

Il testo è suddiviso in cinque livelli. I primi due volumi sono destinati al primo ciclo della scuola elementare; gli altri tre al secondo ciclo. La varietà linguistica proposta è la lingua parlata autentica, inserita in contesti comunicativi che riproducono la realtà quotidiana del mondo infantile. L'opera utilizza le immagini come veicolo del messaggio scritto e fa largo uso di attività didattiche a carattere ludico. Brevi racconti, gradualmente inseriti, illustrano qualche aspetto significativo della realtà socio-culturale italiana. I generi testuali prevalenti sono: racconti o storielle, indovinelli, cantilene, scioglilingua e poesie.

- Bellomo, L., Manacorda, M., *Il mio italiano. Corso di lingua italiana per studenti stranieri.*, Giunti Marzocco, Firenze, 1989.

L'opera è suddivisa in tre livelli, ciascuno dei quali si compone di un libro di letture, un quaderno di schede e una guida per l'insegnante. Gli ambiti comunicativi sono comuni a tutti e tre i livelli in ordine graduale di difficoltà e sono i seguenti: Identità personale, Ambiente sociale, Ambiente naturale, Mondo dell'immaginario. Nel libro di letture i generi testuali prevalenti sono le filastrocche, le poesie, le canzoni, le fiabe, gli scioglilingua... Nel quaderno di schede vengono proposte attività di rinforzo in particolare sul lessico e l'ortografia.

- Bettinelli, G., Favaro, G., *Anche in italiano. Percorsi di apprendimento di italiano seconda lingua per bambini stranieri.*, Nicola Milano Editore, Bologna, 1995 e 2001.

Il corso si articola in 3 livelli che si presentano sotto forma di schede di lavoro di tipo comunicativo su temi legati alla vita quotidiana (la scuola, la famiglia, il corpo umano, il gioco, giorni di lavoro e giorni di festa, ambienti diversi, viaggi, foto e ricordi, progetti e desideri, emozioni...). Il primo volume, contenente le funzioni comunicative interpersonali di base, è destinato a bambini neoarrivati. Il secondo volume sviluppa soprattutto la competenza morfosintattica e l'arricchimento lessicale anche attraverso la narrazione autobiografica; il terzo volume introduce allo studio della lingua dei diversi ambiti disciplinari.

- Chiuchiù, A., Minciarelli, F., Novembri, G., Silvestrini, M., *Viva l'italiano. Libro operativo di lingua italiana per bambini.*, Edizioni Guerra, Perugia, 1988.

Il corso si rivolge a bambini dai sei agli undici anni. La premessa teorica è quella di favorire l'apprendimento facendo operare il bambino sul concreto della realtà quotidiana attraverso un coinvolgimento affettivo ed emotivo che lo apra alla socializzazione con i coetanei. A tal fine ogni unità didattica prevede tecniche di drammatizzazione delle funzioni linguistiche e la manipolazione delle stesse attraverso operazioni quali disegnare, ritagliare, incollare, costruire, ordinare....

Ciascuna unità didattica è introdotta da una situazione comunicativa vissuta da Marco e Lisa, i due bambini protagonisti del libro. Le varie unità presentano un approccio a spirale e seguono il principio della gradualità.

Il corso si articola in quattro volumi e una guida per l'insegnante che contiene istruzioni per l'uso in classe, indicazioni metodologiche per l'insegnamento dell'italiano a bambini e suggerimenti per attività supplementari. I primi due volumi privilegiano l'ascolto dei suoni, la comprensione e la lettura e prevedono un arco di circa 90 ore di attività. Il terzo e quarto volume, essendo rivolti ad alunni dagli otto agli undici anni, danno maggiore spazio alla presentazione di brani, poesie, canzoni, filastrocche, favole...

- Compagnoni, E., *Italiano e' bello! Testo per i corsi di lingua e cultura generale italiana all'estero a livello di scuola elementare.*, Editrice La Scuola, Brescia, 1989.

Il corso si articola in cinque volumi (i primi due per il primo ciclo delle scuole elementari, gli altri tre per il secondo ciclo).

L'approccio metodologico è di tipo funzionale con un uso intenso della lingua parlata e il ricorso a strutture linguistiche in situazione su tematiche proprie di un bambino delle elementari (a scuola, a casa, in città, in campagna, al mare...). Ciascun volume è corredato di un quaderno di lavoro per l'alunno, nel quale si approfondisce la riflessione linguistica con esercizi fonologici e morfosintattici e, attraverso schede lessicali illustrate, si stimolano le attività di conversazione all'interno della classe.

- Della Puppa, F., Luise, M. C., *Facile! Progetto ALIAS per l'insegnamento della lingua italiana agli allievi stranieri.*, Theorema Libri, Torino, 2001.

L'opera è suddivisa in quattro volumi ed è corredata di una guida per l'insegnante che fornisce indicazioni di carattere generale per l'insegnamento dell'italiano L2 e suggerimenti didattici differenziati in base alla lingua d'origine degli allievi. Il primo volume propone un primo approccio alla lingua della comunicazione di base per bambini che non possiedono ancora alcuna competenza linguistica in italiano. Il secondo volume è rivolto ad alunni parzialmente alfabetizzati in lingua orale e introduce alla lingua scritta. Il terzo volume è dedicato alla lingua della narrazione attraverso i seguenti generi testuali: le favole, il giallo, i fumetti, il testo teatrale, le poesie e le filastrocche. Il quarto volume infine affronta la lingua dello studio con la presentazione del lessico specialistico delle discipline scolastiche, quali la geografia, la storia, le scienze e la matematica.

- Erriquez, M. F., *Capire & parlare. Corso base di italiano per stranieri.*, Mursia, Milano, 2000.

Il testo, destinato principalmente agli alunni stranieri delle scuole medie, è suddiviso in 12 unità, ciascuna delle quali propone attività comunicative che si riferiscono a contesti quotidiani, suffragate da momenti di riflessione linguistica e grammaticale. L'opera è corredata di una guida dell'insegnante contenente suggerimenti a carattere metodologico.

- Favaro G., Bettinelli G., Piccardi E., *Insieme facile!*, La Nuova Italia, Firenze, 2004.

Il volume si rivolge sia a studenti immigrati adulti che a ragazzi stranieri neoarrivati inseriti nella scuola primaria di secondo grado o nei primi anni delle superiori. I livelli di competenza linguistico-comunicativo di riferimento sono il livello A1 e A2 del Quadro Comune Europeo. L'opera si articola in 12 unità didattiche, ciascuna delle quali è suddivisa in quattro rubriche che si concentrano rispettivamente sullo sviluppo della competenza comunicativa, della competenza morfosintattica, della comprensione e produzione scritta, della conoscenza della realtà italiana. Ogni quattro unità vi è un momento di verifica che può essere condotto autonomamente dall'apprendente in termini di autovalutazione. In calce al testo sono presenti alcune schede grammaticali e un glossario. L'opera è anche corredata di un eserciziario grammaticale online per approfondire le strutture presentate nelle unità didattiche e di un'audiocassetta per le attività di ascolto.

- Gorini, U., Carbone, M., *Pronto, Italia? Testo per i corsi di lingua e cultura generale italiana all'estero.*, Editrice La Scuola, Brescia, 1988.

L'opera è nata nella Repubblica Federale Tedesca per l'insegnamento della lingua italiana ai bambini italiani frequentanti la scuola elementare tedesca. E' suddivisa in 4 moduli: "Pronto, Italia? 1° e 2° livello", incentrati sulla lettura, "Pronto, Italia? Il Paroliere", imperniato sulla lingua orale ed infine "Pronto, Italia? Ortografia e grammatica" che tratta specificatamente l'ortografia e la scrittura per la produzione di semplici testi a carattere pratico-comunicativo. Ciascun volume è suddiviso in unità tematiche sugli aspetti della vita quotidiana; le tecniche didattiche impiegate privilegiano il lavoro autonomo dell'alunno e l'autocorrezione, sono inoltre connotate dal carattere ludico, altamente motivante per i bambini. La varietà di lingua proposta è l'italiano "standard" della lingua parlata.

- Leoni, G., Maniotti, P., Righi, M., Balletta, M., Ziglio, L., *Incontriamoci. Programma di lingua e cultura italiana per la scuola dell'obbligo – Italiano come L2*, Guerini Studio, Milano, 1998.

Il testo si rivolge ad apprendenti d'età compresa tra i dieci e i quattordici anni, già in possesso delle conoscenze basilari della lingua italiana. L'opera presenta un'integrazione tra gli aspetti formali e quelli comunicativi della lingua; i contenuti di ciascuna unità si riferiscono agli ambiti d'interesse dei destinatari e propongono anche attività interculturali rivolte all'intera classe, nell'ottica di un'autentica interazione tra ragazzi italiani e stranieri. Il volume contiene anche elementi di fonetica con relativi esercizi ed è corredato di una guida per l'insegnante.

- Maddii, L., *Dire, Fare, Comunicare.*, Editrice Vannini, Brescia, 2000.

L'opera è composta da otto quaderni operativi pensati per le prime fasi dell'apprendimento dell'italiano come lingua seconda che si propongono come obiettivo principale quello di fornire all'alunno un bagaglio linguistico per orientarsi in ambito scolastico ed extrascolastico. Ogni quaderno affronta un campo semantico differente: 1) A scuola... 2) Numeri, forme, colori 3) Animali e piante 4) Come sei vestito oggi? 5) Io, tu, noi 6) Che lavoro farò da grande? 7) Che cosa mangiamo? 8) Giochiamo insieme?.

Ciascuna unità presenta schede di lavoro differenziate per livello linguistico ed età: il primo livello è consigliato ai bambini dai sei agli otto anni; il secondo ai bambini dagli otto ai dieci anni; il terzo è destinato a discenti dai dieci ai dodici anni.

L'opera è corredata di una Guida per l'insegnante che contiene indicazioni e consigli pratici per integrare e sviluppare le proposte didattiche dei singoli quaderni.

- Mazzetti, A., Servadio, B., *Viaggiando in Italia. Capire, parlare, leggere, e scrivere l'italiano.*, Le Monnier, Firenze, 1997.

Il testo, articolato in 9 unità, è destinato a studenti che abbiano già un livello di competenza linguistica elementare. Il filo conduttore dell'opera è un ipotetico viaggio compiuto da un ragazzo di origine italiana in Italia. Ogni unità si apre con un'immagine per le attività di anticipazione del testo; segue la presentazione di un testo autentico registrato su audiocassetta con esercitazioni di comprensione orale e di produzione scritta. Ciascuna unità si conclude con attività di verifica per la valutazione delle competenze acquisite.

- Naddeo, C. M., Trama, G., *Canta che ti passa.*, Alma Edizioni, Firenze, 2000.

E' un corso di lingua italiana attraverso le canzoni adatto sia per la classe che per il lavoro individuale. E' composto da 15 unità didattiche e un CD con canzoni originali di autori italiani. Ciascuna unità è costruita intorno ad una nota canzone italiana ed è corredata di una scheda introduttiva con le informazioni sul brano (titolo, difficoltà linguistica, contenuti grammaticali, contenuti comunicativi, contenuti culturali e genere musicale) e di una scheda biografica dell'interprete. Ogni unità è pensata per un lavoro minimo di circa 3-4 ore e offre la possibilità di modificare il percorso proposto, operando una scelta fra le varie attività in base alle specifiche esigenze didattiche. L'ascolto del brano è seguito da attività di comprensione, produzione orale e scritta (libera e guidata), di riflessione grammaticale, oltre che da giochi didattici e da numerosi esercizi di fissazione e rinforzo. In coda al testo sono disponibili le soluzioni degli esercizi e nella guida dell'insegnante sono contenuti indicazioni didattiche e schede fotocopiables per i giochi di gruppo.

- Perini, S., *Parliamo insieme l'italiano. Testo per corsi di lingua e cultura italiana all'estero.*, Giunti Marzocco, Firenze, 1981.

Il testo, destinato ai figli degli emigranti italiani all'estero, si articola in cinque volumi, per cinque livelli, ciascuno dei quali è corredato di un quaderno operativo. Le situazioni comunicative presentate in ciascun volume sono funzionali al mondo e agli interessi del bambino e le attività proposte privilegiano il gioco linguisticamente finalizzato. L'apparato illustrativo è molto curato e diviene supporto motivante e funzionale

alla comprensione del messaggio. I quaderni di lavoro contengono esercizi di ampliamento, fissaggio, rinforzo, reimpiego e verifica di quanto è stato appreso.

- Pila, A., Tonni, T., *Evviva ! Il mio libro di italiano.*, ELI, Recanati, 1996.

Il testo si compone di 3 volumi suddivisi in unità didattiche che affrontano i principali temi inerenti la vita quotidiana degli alunni con un approccio prettamente ludico e creativo, atto a stimolare la motivazione degli apprendenti tramite storie a fumetti, giochi, canzoni e filastrocche.

- Ragazzi, M., Sinigaglia, A., *Studio l'italiano – Quaderno di lavoro per ragazzi stranieri.*, Comune di Modena, 1999.

E' un quaderno di lavoro destinato a ragazzi stranieri delle scuole medie inferiori già in possesso delle competenze di base della lettura e della scrittura. Il volume è suddiviso in tre parti: grammatica, ortografia e testi di carattere narrativo o descrittivo miranti a stimolare la comprensione e la produzione scritta.

- Ragazzi, M., Sinigaglia, A., *Vado a scuola*, Comune di Modena, 2001.

Destinato a ragazzi stranieri neoarrivati nella scuola media inferiore, il testo si propone l'obiettivo di rispondere alle necessità linguistiche più urgenti inerenti al lessico e alle funzioni comunicative per muoversi più agilmente all'interno dell'ambiente scolastico. I contenuti del testo si possono ritrovare anche sul Cd-Rom "Entra nella tua scuola".

- Urbani, S., Catizone, P., *Ma dai – Materiali per l'ascolto.*, Edizioni Alpha&Beta, Merano, 1999.

Destinata principalmente a ragazzi della scuola media inferiore, l'opera è suddivisa in tre livelli di comprensione auditiva e riflessione grammaticale. I dialoghi sono registrazioni autentiche con parlanti di varia provenienza regionale. Ciascun volume è accompagnato da un'audiocassetta e da un manuale per l'insegnante.

Dizionari illustrati:

- Cartei, C., *Alfabetando – Vocabolario per immagini.*, Vannini Editrice, Brescia, 2000.

Si tratta di una serie di alfabetieri bilingui con 80 parole e immagini, ognuna delle quali seguita da una frase che ne esemplifica l'uso. Sono disponibili le seguenti versioni: italiano-albanese, italiano-arabo, italiano-cinese, italiano-romanè, italiano-urdu.

- Ventura, G. (a cura di), *Lexico Minimo. Il giro del mondo in 320 parole.*, EMI, Bologna, 1998.

L'opera si propone come uno strumento di base per l'educazione interculturale nella scuola dell'infanzia ed elementare, essendo destinata a bambini dai 2 ai 10 anni. Il vocabolario interculturale è composto da 320 schede illustrate in varie lingue (albanese, arabo, cinese, serbo-croato, urdu). Ciascuna scheda riporta l'illustrazione di un oggetto comune, il relativo termine in lingua italiana, il termine in lingua originale con l'indicazione della pronuncia. La scelta lessicale si riferisce alle seguenti aree tematiche: la persona, la casa, la scuola, l'ambiente.

L'opera è corredata di una Guida al vocabolario interculturale illustrato destinata a insegnanti, educatori e mediatori linguistico-culturali, contenente indicazioni metodologiche e schede operative, nonché approfondimenti antropologici e pedagogici.

- *Vocabolario illustrato italiano.*, ELI, Recanati, 1996.

Il vocabolario contiene 35 tavole che presentano campi lessicali inerenti a situazioni di tipo quotidiano, quali ad esempio "a scuola", "in biblioteca", "in viaggio".....

Eserciziari e grammatiche:

- *Abbicci' – Eserciziario sull'alfabeto italiano*, Comune di Modena.

Il volume propone un percorso completo alla scoperta dell'alfabeto italiano, utile per quegli apprendenti che, non conoscendo l'alfabeto latino, si accostano per la prima volta alla lettura e alla scrittura in lingua italiana.
- Chiuchiù, A., Fazi, M. C., Bagianti R., *I verbi italiani regolari e irregolari*, Edizioni Guerra, Perugia, 1985.

I verbi italiani proposti sono inseriti in frasi situazionali. Il testo contiene anche una lista di verbi irregolari ad alto indice di frequenza.
- Chiuchiù A., Fazi M.C., Bagianti M.R., *Le preposizioni*, Edizioni Guerra, Perugia.

Le preposizioni italiane sono presentate nei contesti situazionali più comuni della lingua quotidiana.
- De Giuli, A., *Le preposizioni italiane*, Alma Edizioni, Firenze, 2001.

Un eserciziario completo sull'uso delle preposizioni italiane con tabelle riassuntive e soluzioni degli esercizi in fondo al volume.
- Manella, C., *Facile*, Progetto Lingua Firenze, 2000.

E' un eserciziario di grammatica italiana destinato ad un livello elementare e intermedio contenente le chiavi di tutti gli esercizi proposti.
- Manella, C., *Giusto!*, Progetto Lingua Firenze, 2001.

L'eserciziario propone una serie di test di grammatica italiana suddivisi in tre livelli di difficoltà, facile, medio, difficile, con le soluzioni di tutti i test in coda al volume.
- Mezzadri, M., *Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi*, Guerra Edizioni, Perugia, 2002.

E' una grammatica italiana destinata a studenti di livello elementare ed intermedio contenente una batteria di esercizi strutturali.
- Naddeo, C. M., *I pronomi italiani*, Alma Edizioni, Firenze, 1999.

Il testo propone una grande varietà di esercizi, giochi, test, attività per imparare in modo facile e divertente l'uso dei pronomi italiani. In coda al volume si trovano le soluzioni di tutti gli esercizi presentati e una breve guida per l'insegnante.
- Nocchi, S., *Grammatica pratica della lingua italiana*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

Le principali regole della grammatica italiana sono presentate attraverso schede corredate di esercizi, test e giochi di livello elementare, intermedio e avanzato. Il volume è fornito di test a punti per verificare il livello di apprendimento e contiene le soluzioni delle attività proposte.
- Tartaglione, R., *Grammatica italiana*, Alma Edizioni, Firenze, 1996.

Il volume si sofferma sui fenomeni linguistici più frequenti, mettendo in evidenza le espressioni tipiche della lingua parlata. In appendice è presente una lista con la coniugazione dei più importanti verbi irregolari.
- Tartaglione, R., *Verbissimo*, Alma Edizioni, Firenze.

Tutti i verbi italiani, regolari e irregolari, raggruppati in schede di agevole consultazione, destinati sia allo studente che allo studioso di lingua italiana.
- *Verbi in tasca*, ELI, Recanati, 2002.

Il volume contiene 100 tavole con la coniugazione dei verbi regolari e irregolari di uso frequente, nonché un indice alfabetico con più di 1.300 verbi italiani con note grammaticali e lessicali.

Giochi didattici:

- Bailini, S., Consonno, S., *Ricette per parlare*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

Si tratta di materiale fotocopiabile che raccoglie una serie di attività e giochi per la produzione orale libera o guidata da realizzare a coppie o in gruppo. E' destinato sia a studenti principianti che di livello avanzato.

- Balboni P., *Grammagiochi*, Bonacci Editore, Roma, 1999.

Il volume presenta una serie di giochi di tipo comunicativo per esercitarsi sui principali argomenti della grammatica italiana. Le attività possono essere svolte individualmente, a coppie o dall'intera classe e si rivolgono sia a studenti principianti che di livello avanzato.

- Delle Donne, E., *L'italiano praticamente. Attività e giochi per l'insegnamento della lingua.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1996.

Il testo si propone di sviluppare la competenza comunicativa attraverso una serie di attività ludiche, suddivise per livelli e in funzione delle strutture morfosintattiche che si vogliono rinforzare. L'obiettivo principale dell'opera è quello di incoraggiare gli studenti a mettere in pratica ciò che hanno appreso, interagendo fra loro.

- ELI, *COLLANA GIOCHI DIDATTICI*:

- *Bis - L'italiano giocando.*, ELI, Recanati, 1992.

Il set contiene 120 carte da gioco e le relative istruzioni per l'uso per memorizzare 60 vocaboli di base della lingua italiana. E' destinato a studenti principianti delle scuole elementari e delle medie inferiori.

- D'Acunto, E., Ernest, D. C., *Flip Posters Plus*, ELI, Recanati, 1995.

E' una serie di 20 poster plastificati (70x50), corredata da attività didattiche di tipo ludico. Il kit si rivolge ad adolescenti di età compresa fra i 12 e i 16 anni di livello linguistico intermedio.

Le situazioni illustrate fanno parte del vissuto e dell'esperienza personale dei ragazzi e contengono personaggi ricorrenti che entrano così a far parte della loro sfera affettiva. Oltre ai 20 poster, il kit comprende un libro dello studente e una guida per l'insegnante con suggerimenti metodologici.

- *ELI KIT – La casa; gli animali; il cibo, l'abbigliamento; le preposizioni e gli avverbi; gli aggettivi; le azioni.*, ELI, Recanati, 1993.

Il set propone una serie di giochi didattici per sviluppare il lessico e le strutture linguistiche di base inerenti ai temi della vita quotidiana del bambino. Una guida per l'insegnante ne facilita l'utilizzo.

- *Il domino delle ore*, ELI, Recanati.

E' un gioco del domino per imparare a leggere il quadrante dell'orologio e ad utilizzare le strutture linguistiche per chiedere e comunicare l'ora. Il set è corredata delle istruzioni per l'uso.

- *Il domino della giornata*, ELI, Recanati.

E' un domino costituito da 48 tessere utili per imparare in modo semplice e divertente le diverse forme verbali, sia regolari che irregolari. Si rivolge a studenti principianti delle scuole elementari e medie inferiori. Il cofanetto contiene anche una guida per l'insegnante.

- *Il gioco dei mestieri.*, ELI, Recanati.

Il set contiene 40 carte illustrate, 40 carte con i nomi dei mestieri, 40 carte con frasi relative ai mestieri e una guida per l'uso che suggerisce una serie di attività per apprendere il lessico e le strutture di base della lingua italiana.

- *Il gioco del che cos'è?*, ELI, Recanati 2002.

Il gioco didattico propone l'apprendimento della forma interrogativa ed il lessico di base della lingua italiana attraverso la memorizzazione di 30 oggetti di uso quotidiano. Il set propone un percorso a tempo attraverso una serie di domande-tipo: (E' di.....? Serve a....? Si usa.....?, ecc.) che ogni giocatore dovrà rivolgere ad un compagno.

- *Il gioco dello zig zag.*, ELI, Recanati.

E' un gioco a squadre, rivolto a studenti di livello elementare, per l'ampliamento del bagaglio lessicale di uso quotidiano.

- *Il grande gioco dei verbi*, ELI, Recanati.

Il set é composto da 100 carte illustrate con i verbi, un dado-pronomi personali, un dado-tempi verbali, un dado-simboli per le forme affermativa, interrogativa e negativa, una guida d'uso e una tabella dei verbi. È uno strumento che consente di svolgere una serie di attività ludiche per facilitare l'approccio alle coniugazioni dei tempi verbali regolari e irregolari.

- *Immagini & Parole.*, ELI, Recanati.

E' un set composto da 240 grandi schede, ognuna delle quali presenta l'immagine su un lato e la rispettiva parola scritta sul retro.

I vocaboli riguardano le seguenti aree lessicali: Gli animali – Il cibo e le bevande – L'abbigliamento – La casa – La città – I mezzi di trasporto – Il corpo umano – Le stagioni – Il cielo – Il mare – Le forme geometriche – Le preposizioni di luogo – Gli aggettivi – Le azioni.

- *L'italiano con le parole crociate*, ELI, Recanati.

Si tratta di tre volumi rivolti a studenti di livello principiante, intermedio e avanzato. Ciascun volume presenta quattordici temi e 20 vocaboli per ogni tema, accompagnati da un'illustrazione che precede i giochi graduati. E' convinzione degli autori infatti che la visualizzazione sia di fondamentale importanza per la memorizzazione del vocabolo stesso. Il testo, pensato come completamento di un qualsiasi manuale di lingua italiana, è utilizzabile sia in classe che a casa.

- *L'italiano giocando*, ELI, Recanati, 1992.

E' una pubblicazione divisa in due volumi rivolta a ragazzi che si accostano per la prima volta allo studio della lingua italiana. Attraverso una serie di immagini e giochi didattici viene facilitata la memorizzazione di un bagaglio lessicale di base riguardante temi essenziali quali ad esempio i numeri, i colori, gli oggetti della casa o della scuola, gli animali ecc. Il testo può essere utilizzato a scuola come sussidio didattico durante le lezioni o a casa come ripasso.

- *L'italiano? Sì, grazie.*, ELI, Recanati, 1987.

Il testo contiene 20 tavole illustrate che si riferiscono ai principali aspetti della vita quotidiana: la casa, la città, i mestieri, gli animali... Una serie di giochi ed esercizi favoriscono la memorizzazione del lessico di base.

- *Super Bis - L'italiano giocando*, ELI, Recanati, 1992.

E' un gioco di carte per apprendere le strutture di base della lingua italiana in forma di domanda e risposta. Il cofanetto contiene 2 mazzi da 60 carte e le istruzioni per l'uso.

- *Istruzioni per l'uso dell'italiano in classe.*, Bonacci Editore, Roma, 1994.

E' una raccolta di suggerimenti didattici a carattere ludico divisa in tre volumi corrispondenti ai diversi livelli di competenza linguistica. Le attività proposte mirano a creare nella classe situazioni comunicative autentiche e motivanti e possono essere utilizzate sia con i ragazzi che con gli adulti.

- *Tocca a te – Attività ludiche per l'insegnamento della lingua italiana.*, Edizioni Guerra, Perugia, 1999.

L'opera è costituita da materiale didattico pensato per differenti livelli linguistici (principiante, intermedio, avanzato) e le attività ludiche proposte sono a carattere cooperativo.

Letture:

- Fratter, I., Jafrancesco, E., *Il mondo magico – Approccio interculturale alle fiabe di Italo Calvino.*, Edizioni Guerra, Perugia, 2000.

Il testo si propone di accostare lo studente allo studio della lingua italiana attraverso un approccio di tipo interculturale. Essa è costituita da due volumi: il primo volume, contenente le fiabe “Il principe che sposò una rana” e “Re Crin”, è destinato ai livelli elementare ed intermedio; il secondo volume, contenente “Belinda e il mostro” e “Il palazzo delle scimmie”, è rivolto a studenti di livello intermedio ed avanzato. Ciascun volume è corredato di una Guida per l’insegnante e di un’audiocassetta.

- *Italiano facile*, Alma Edizioni, Firenze, 1996.

E' una collana di racconti graduati in 5 livelli che consentono allo studente straniero di leggere un testo in italiano senza l'ausilio del dizionario. Si tratta di storie poliziesche, d'amore, d'avventura, noir... corredate di materiale audio, attività didattiche per il rinforzo di quanto appreso attraverso la lettura o l'ascolto e chiavi degli esercizi.

- *Le letture ELI, ELI*, Recanati, 2002.

Si tratta di una serie di racconti didattici creati per ragazzi di età compresa fra gli 11 e i 15 anni, suddivisi in quattro livelli linguistici: principiante, elementare, intermedio-inferiore, intermedio. Ciascun volume è corredato di un’audiocassetta.

LA LINGUA PER STUDIARE

- Bettinelli, G., Favaro, G., *Anche in italiano. Percorsi di apprendimento di italiano seconda lingua per bambini stranieri.*, Volume 3°, Nicola Milano Editore, Bologna, 1995 e 2001.

Il corso si articola in 3 livelli che si presentano sotto forma di schede di lavoro di tipo comunicativo su temi legati alla vita quotidiana (la scuola, la famiglia, il corpo umano, il gioco, giorni di lavoro e giorni di festa, ambienti diversi, viaggi, foto e ricordi, progetti e desideri, emozioni...). Il primo volume, contenente le funzioni comunicative interpersonali di base, è destinato a bambini neoarrivati. Il secondo volume sviluppa soprattutto la competenza morfosintattica e l'arricchimento lessicale anche attraverso la narrazione autobiografica; il terzo volume introduce allo studio della lingua dei diversi ambiti disciplinari.

- Cherubini, N., *Diapason! Italiano lingua seconda nella scuola di base.*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.

Il testo propone un itinerario attraverso le varie discipline della scuola di base (storia, geografia, scienze, matematica, educazione musicale...) al fine di sviluppare la cosiddetta CALP (Cognitive and Academic Language Proficiency) di Cummins, ossia quella particolare competenza linguistica che consente di affrontare la lingua dello studio. L'opera è corredata da una guida per il docente, nella quale anche l'insegnante non esperto di apprendimento/insegnamento linguistico trova suggerimenti per la propria attività in classe.

- Della Puppa, F., Luise, M. C., *Facile! Progetto ALIAS per l'insegnamento della lingua italiana agli allievi stranieri.*, Volume 4°, Theorema Libri, Torino, 2001.

L'opera è suddivisa in quattro volumi ed è corredata di una guida per l'insegnante che fornisce indicazioni di carattere generale per l'insegnamento dell'italiano L2 e suggerimenti didattici differenziati in base alla lingua d'origine degli allievi. Il primo volume propone un primo approccio alla lingua della comunicazione di base per bambini che non possiedono ancora alcuna competenza linguistica in italiano. Il secondo volume è rivolto ad alunni parzialmente alfabetizzati in lingua orale e introduce alla lingua scritta. Il terzo volume è dedicato alla lingua della narrazione attraverso i seguenti generi testuali: le favole, il giallo, i fumetti, il testo teatrale, le

poesie e le filastrocche. Il quarto volume infine affronta la lingua dello studio con la presentazione del lessico specialistico delle discipline scolastiche, quali la geografia, la storia, le scienze e la matematica.

- Frigo M. (a cura di), *Le invenzioni: dalla ruota all'automobile*, Centro COME, Milano.

È un fascicolo ad alta comprensibilità a carattere interdisciplinare realizzato nell'ambito del Progetto "L'italiano per studiare" promosso dal Comune di Cologno Monzese. È scaricabile dal sito internet www.centrocome.it

- IPRASE, *Leggo e studio in L2*, Trento.

È una collana di testi ad alta comprensibilità per lo studio interdisciplinare composta da 6 fascicoli:

- *Dalla carta politica al potere politico*
- *Dall'agricoltura di sussistenza all'agricoltura di piantagione*
- *Il colonialismo*
- *Il sistema solare*
- *La rivoluzione industriale*
- *La vita in campagna e in città dopo l'anno Mille*

I fascicoli sono reperibili sul sito internet www.iprase.tn.it

- Pallotti G. (a cura di), *Il clima*, Centro COME, Milano, 1999.

È un fascicolo semplificato interdisciplinare per l'apprendimento delle scienze e della geografia.

- Bertocchi D., Bettinelli G., Castellani M. C., Demattè E., Favaro G., Pallotti G., *Leggere l'Italia. Materiali per imparare l'italiano L2*, MILIA multimedia per italiano L2, Genova, 2004.

È l'ultimo prodotto del Progetto MILIA Multimedia per italiano L2 ed è suddiviso in due sezioni: *Raccontami l'Italia* e *L'italiano per l'italiano*.

La prima sezione contiene materiali didattici destinati agli alunni stranieri inseriti nella scuola media, nella scuola superiore, nei corsi di formazione professionale e nei CTP. Il livello linguistico è quello intermedio e l'area disciplinare di riferimento è quella inerente la storia, l'educazione civica, nonché lo sviluppo dei percorsi di cittadinanza. I testi presentati sono ad alta comprensibilità e il filo conduttore dei temi proposti è la presentazione dell'Italia ai nuovi futuri cittadini. Le unità didattiche, pur essendo pensate per i destinatari stranieri, possono essere utilizzate con l'intero gruppo classe, in una logica di scambio e cooperazione.

La seconda sezione è costituita da due testi narrativi destinati ad allievi stranieri frequentanti le ultime due classi della scuola primaria, la scuola secondaria di primo grado, il biennio delle superiori. Il livello di competenza linguistica di riferimento è equivalente al livello A2 fino al B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Oltre agli obiettivi linguistico-comunicativi che riguardano le quattro abilità, l'obiettivo formativo generale è quello interculturale.

- Spadaro, R. (a cura di), *Anch'io imparo. Percorsi didattici facilitati per alunni stranieri della scuola media.*, Mursia, Milano, 2001.

Il testo si propone di migliorare la conoscenza della lingua italiana per lo studio; è suddiviso in due parti, una inerente all'area linguistico-comunicativa e una all'area storico-geografica. I contenuti delle Unità di lavoro si riferiscono ad argomenti solitamente trattati nel ciclo delle medie inferiori: la frase, la composizione del testo breve, il componimento per quanto riguarda l'area linguistico-comunicativa; la preistoria, la storia, le antiche civiltà, i continenti, i mari e il clima per quanto concerne l'area storica-geografica. Il volume è corredato da una guida per gli insegnanti contenente suggerimenti sull'uso delle Unità e spunti di riflessione sulla progettazione di percorsi didattici in un'ottica interculturale.

- *Insieme in classe*, La Nuova Italia, Firenze 2004.

La collana è composta da 5 fascicoli che si propongono di fornire agli alunni stranieri inseriti nella scuola media una sorta di "chiave di accesso" alle seguenti discipline:

- *Storia*
- *Geografia*
- *Matematica*
- *Antologia*
- *Scienze*

I nuclei concettuali di base sono presentati attraverso un linguaggio semplice, rappresentazioni grafiche, esemplificazioni e illustrazioni. Le schede didattiche e le attività interattive e di riflessione (ad esempio l'individuazione delle sequenze logiche e cronologiche, la classificazione, la correlazione....) sono trasversali alle diverse discipline e il lessico specifico è presentato anche in versione plurilingue in un glossario finale di base (arabo, cinese, albanese, spagnolo).

- *L'italiano per studiare*, Centro COME, Milano, 1999-2000.

Si tratta di una serie di testi ad alta comprensibilità per lo studio della Storia e della Geografia al fine di rendere più accessibile ai ragazzi stranieri l'apprendimento di quel linguaggio specialistico richiesto dalle varie discipline scolastiche. Il materiale in questione vuole essere solo un modello esemplificativo per l'insegnante ed è infatti corredato di una guida che fornisce indicazioni metodologiche per la semplificazione dei testi di studio.

I fascicoli sono reperibili sul sito internet www.centrocome.it

TESTI PER ADULTI

LIVELLI INIZIALI

- Casi, P., *L'italiano per me 1. Leggere e scrivere – Materiali didattici per l'alfabetizzazione iniziale di adulti e ragazzi italiani e stranieri*, ELI, Recanati, 1995.

Il libro si rivolge ad un pubblico di non lettori o di apprendisti lettori, sia italiani che stranieri, con l'intento di accompagnarli in un viaggio graduale all'interno dell'alfabeto italiano. Ciascuna attività didattica è orientata all'acquisizione di una competenza spendibile nella vita quotidiana: saper compilare un modulo con i propri dati anagrafici, saper leggere e scrivere una lista della spesa.....). Il percorso proposto è rivolto in particolare allo sviluppo delle abilità di lettura e scrittura. In coda al volume è presente un alfabetiere corredato di immagini atte a facilitare la memorizzazione dei vocaboli proposti.

- Comune di Bologna, *Dove vai? Percorsi didattici di pre-alfabetizzazione per adulti.*, Pitagora Editrice, Bologna, 1999.

Si tratta di un sussidio didattico specificamente pensato per i corsi di alfabetizzazione in lingua italiana sia per quei cittadini stranieri che non conoscono l'alfabeto latino, sia per quegli adulti italiani che presentano una debole alfabetizzazione. Il materiale didattico è suddiviso in sei unità tematiche inerenti le necessità linguistiche più urgenti dello studente principiante, quali ad esempio l'identità, la professione e il luogo di lavoro, gli acquisti.... Gli obiettivi didattici principali sono innanzitutto lo sviluppo delle abilità orali, per poi passare alle abilità di lettura e scrittura. Ciascuna unità presenta i seguenti contenuti linguistici:

- funzioni comunicative
- lessico di frequenza della lingua italiana
- strutture morfosintattiche.

Il volume è corredato di libro per l'insegnante contenente suggerimenti a carattere metodologico.

- Favaro, G., Casi, P. (a cura di), *Italiano Uno. Materiali didattici per l'alfabetizzazione degli immigrati stranieri.*, 2002.

Il testo si propone di rispondere alle urgenze comunicative dei cittadini stranieri neoarrivati. Le cinque aree tematiche affrontate si riferiscono alle necessità primarie della vita quotidiana e sono le seguenti: l'identità, la famiglia, il lavoro, i mezzi di trasporto, i negozi.

Il testo può essere utilizzato insieme alla *Grammatica di base* che propone una serie di materiali didattici per la riflessione grammaticale suddivisi in dieci unità che affrontano i nodi cruciali del sistema linguistico italiano.

- Veneri A., *L'italiano con Naima*, Guerini Studio, Milano, 2004.

Il testo è la versione semplificata di *La storia di Naima* e si propone come un percorso di prima accoglienza per donne di recente immigrazione. I temi trattati ripercorrono le tappe cruciali del processo migratorio al femminile, fornendo oltre al lessico di base per orientarsi nella vita quotidiana, anche le informazioni fondamentali sui servizi della città.

LIVELLI SUCCESSIVI

Corsi di lingua:

- AA. VV., *Imparare dal vivo. Lezioni di italiano.*, Bonacci Editore, Roma, 1986.

Il testo contiene una nutrita raccolta di articoli originali tratti da riviste e giornali italiani, corredata da una batteria di esercizi sui nodi più insidiosi della grammatica italiana. Gli argomenti degli articoli sono molto eterogenei ed hanno lo scopo di fornire spunti alla conversazione e al componimento scritto. L'opera è

suddivisa in due volumi, uno per il livello intermedio e uno per il livello avanzato. In coda al primo volume è presente un'appendice grammaticale.

- AA. VV., *Si, parlo italiano!*, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, Milano, 1980.

Destinato a studenti principianti, il testo si propone come obiettivo principale quello di fornire loro le funzioni comunicative di base per affrontare una prima conversazione in lingua italiana. Grande rilievo viene dato quindi allo sviluppo delle abilità di comprensione e produzione orale, pur non disdegnando attività atte all'apprendimento delle abilità di lettura e scrittura.

L'opera è corredata di un'audiocassetta e di una guida per l'insegnante.

- Ambroso, S., Stefancich, G., *Parole – 10 percorsi nel lessico italiano*, Bonacci Editore, Roma, 2002.

E' uno strumento didattico che si propone di accompagnare lo studente straniero in un viaggio dentro il lessico italiano attraverso dieci percorsi nelle aree seguenti: l'antonomasia, la sinonimia, l'intensità, la collocazione, la polisemia, l'inclusione, la connotazione, la metafora, la derivazione, i residui e i prestiti. Ogni gruppo di esercizi è preceduto da una breve introduzione che offre spunti alla riflessione teorica. In calce al volume sono contenute le chiavi di tutti gli esercizi. Il testo si rivolge a studenti con competenze linguistiche diversificate; alcune parti possono essere utilizzate anche per principianti assoluti.

- Aust, D., Mckean Pagliolico, R., *Come scrivere – leggere ascoltare parlare*, Guerra Edizioni, Perugia, 2001.

Rivolta a studenti di livello intermedio/avanzato, l'opera si propone di svilupparne la produzione scritta, grazie anche ad una serie di attività orali e di lettura che fungono da supporto alle attività di scrittura. La metodologia adottata dal testo richiede una partecipazione attiva e un lavoro cooperativo fra gli studenti. Gli argomenti proposti sono di estrema attualità: immigrazione, sport, cinema, lavoro, moda, salute, cultura e istruzione, questioni sociali... Il testo contiene una guida per l'insegnante all'inizio del volume e le chiavi degli esercizi in appendice.

- Aust, D., Minelli, E., *Come ascoltare – leggere parlare scrivere*, Guerra Edizioni, Perugia, 2000.

Il testo si rivolge a studenti di livello intermedio/avanzato e, pur privilegiando l'attività d'ascolto, non trascura di esercitare le altre 3 abilità. Ciascuna unità presenta un'intervista dal vivo o una registrazione autentica dalla radio o dalla televisione, il cui contenuto riguarda i temi della vita quotidiana (cucina, scuola, lavoro, servizi, salute, vacanze, pubblicità, notiziari...). In testa all'opera vi è la guida per l'insegnante con i suggerimenti metodologici, mentre in coda vengono presentate le chiavi delle attività proposte e la trascrizione delle registrazioni. Il volume è accompagnato da due audiocassette.

- Azzarà, V., Scarpocchi, R., Vincenti, F., *Viaggio in Italia*, Guerra Edizioni, Perugia, 1997.

E' un testo destinato a studenti di livello intermedio e avanzato contenente una serie di informazioni sulla storia, l'arte, la cultura e la società italiana. Ciascuna unità è dedicata ad una regione italiana e si apre con un dialogo contenente le strutture grammaticali, lessicali e le espressioni idiomatiche più frequenti della lingua parlata. La varietà dei temi trattati offre molteplici spunti per la conversazione e per lo sviluppo delle abilità sia orali che scritte. L'opera è corredata di una breve guida per l'insegnante.

- Barki, P., Diadori, P., *Pro e contro. Conversare e argomentare in italiano.*, Bonacci Editore, Roma, 1997.

Il volume si rivolge a studenti di livello intermedio e si propone di stimolare la conversazione tramite l'analisi e la discussione di testi di tipo argomentativo. E' composto da 24 sezioni che affrontano alcuni dei temi più controversi della società italiana contemporanea. Ciascuna sezione è suddivisa in tre parti:

- una domanda-guida e un'immagine per la fase di motivazione
- una selezione di articoli di giornale per la fase di analisi
- una scaletta di argomenti pro e contro per la discussione in classe.

Una guida per l'insegnante fornisce al docente suggerimenti sulle applicazioni didattiche.

- Battaglia, G., Varsi, G., *Parole e immagini. Corso per principianti.*, Bonacci Editore, Roma 1974.

Il testo è suddiviso in 26 lezioni, ciascuna delle quali presenta le principali strutture morfosintattiche della lingua italiana secondo un criterio di gradualità e propone una batteria di esercizi strutturali per la memorizzazione degli argomenti trattati. Nella stesura dei testi gli autori hanno fatto riferimento all'indice di

frequenza nell'impiego dei vocaboli. In coda all'opera viene proposta un'appendice con le coniugazioni dei verbi principali.

- Bettinelli, G., Favaro, G., *L'italiano per ...incontrarsi, lavorare, vivere.*, Guerini Studio, Milano, 1990.

Il manuale è destinato a stranieri di recente immigrazione e presenta un approccio di tipo funzionale e informativo atto a facilitare il processo di acquisizione spontanea della lingua italiana.

Il volume si articola in otto sequenze tematiche che tengono conto delle esigenze d'inserimento degli immigrati e in una raccolta finale di letture riguardanti aspetti caratteristici della realtà italiana.

L'italiano per ... le regole e gli usi può essere utilizzato come completamento del testo in questione, in quanto propone un percorso di riflessione grammaticale che, a partire dai livelli di interlingua dei discenti, si concentra sui nodi problematici del sistema linguistico italiano.

- Bozzone Costa, R., *Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri.*, Loescher, Torino, 1995.

L'opera, suddivisa in 16 unità tematiche e una unità finale di ripasso, è destinata a studenti di livello medio-alto che vogliono approfondire la lingua e la cultura italiana. L'approccio è di tipo comunicativo, seppure venga assegnato uno spazio abbastanza rilevante anche alla riflessione grammaticale. Ciascuna unità presenta un itinerario tematico in cui, attraverso testi diversificati, si esplora lo stesso argomento, in modo da fornire un'immagine variegata e multiforme della realtà italiana. Le attività proposte hanno lo scopo di sviluppare le quattro abilità linguistiche, con particolare riferimento alle abilità produttive. Ogni unità comprende, oltre alla lettura e all'ascolto di materiale autentico, anche esercizi sia strutturali che lessicali, attività di produzione orale e scritta, una fase di ripasso di argomenti grammaticali affrontati precedentemente, esercizi di coesione testuale, un test di verifica della comprensione scritta o orale, una scheda lessicale, nonché una sintesi grammaticale. Il manuale è corredato di materiale audio e di un fascicolo per l'insegnante contenente le soluzioni degli esercizi.

- Calmanti, C., Calmanti, P., *Appuntamento a...*, Guerra Edizioni, Perugia, 2002.

Si tratta di un viaggio attraverso il folclore, le tradizioni, la storia e la gastronomia delle regioni italiane. A partire da un brano iniziale incentrato su una regione specifica, vengono proposte attività di comprensione del testo ed esercizi di reimpiego creativo di quanto appreso.

- Cepollaro, A., *Videocorso italiano per stranieri*, Edilingua, Atene, 1998.

Il videocorso, articolato in tre livelli di competenza linguistica, è composto da un Quaderno dello studente, un Libro del professore e una videocassetta con filmati autentici tratti dai generi televisivi più svariati (telenovelas, spot pubblicitari, giochi a premi, telegiornali...). Il Quaderno dello studente comprende una serie di attività didattiche sulle sequenze di ciascun filmato, fra cui test di comprensione vero/falso o con domande aperte, spunti per la produzione orale e scritta, esercizi per l'ampliamento lessicale. Nel Libro del Professore sono contenute le trascrizioni dei testi e le chiavi delle attività.

- Chiuchiù, A., Asciak Pace, G., Asciak Pace, M., *Ambienti – Percorsi letterari del '900 italiano.*, ALIA Edizioni, Assisi, 2001.

E' un manuale per l'insegnamento dell'italiano a livello avanzato che propone testi letterari tratti da opere famose del primo Novecento o degli anni Sessanta e Settanta. Ciascun brano è seguito da una serie di attività linguistiche, quali ad esempio domande chiuse vero/falso o a scelta multipla per verificare la comprensione del testo, esercizi strutturali per il rinforzo delle strutture grammaticali, spunti per la produzione scritta o la conversazione orale... Il testo è accompagnato da un CD audio che contiene la registrazione dei brani proposti.

- Chiuchiù, A., Calmanti, A., *Quaderni d'italiano*, ALIA Edizioni, Assisi, 2002.

L'obiettivo è quello di abituare lo studente a lavorare su testi autentici con tecniche di verifica utilizzate nelle prove di certificazione. I brani proposti, tratti da libri, riviste, giornali, sono accompagnati da prove di competenza linguistica, comprensione orale, comprensione scritta, produzione scritta guidata, produzione scritta libera. Il libro è accompagnato da un'audiocassetta e da un piccolo volume contenente le chiavi delle attività.

- Chiuchiù, A., Minciarelli, F., Silvestrini, M., *In italiano - Corso multimediale di lingua e civiltà a livello elementare e avanzato*. Edizioni Guerra, Perugia, 1986.

Il corso si rivolge sia a studenti principianti che a studenti che già possiedono delle competenze linguistiche ed intendono approfondirle. Il testo ha un approccio comunicativo-situazionale e si articola in 24 unità didattiche che presentano sei momenti, ben individuabili, così strutturati: Presentazione del dialogo – Sfruttamento del dialogo – Fissaggio del materiale linguistico e trasposizione ad altre situazioni – Osservazioni grammaticali e lessicali – Esercizi di libero reimpiego e creativi – Verifica dei risultati conseguiti. La sezione “Elementi di civiltà”, collocata al termine di ogni unità didattica, offre spaccati autentici della realtà socio-culturale italiana. L’opera è corredata di audiocassette, CD-Rom, Eserciziario con rispettive chiavi e supplementi in varie lingue (arabo, ceco, cinese, coreano, francese, giapponese, inglese, polacco, portoghese, rumeno, russo, serbo, spagnolo, tedesco).

- Cini, L., *Strategie di scrittura*, Bonacci Editore, Roma, 1998.

Il volume, suddiviso in 20 unità, ha come obiettivo principale lo sviluppo dell’abilità di scrittura tramite l’analisi di varie tipologie testuali: lettere formali, testi narrativi, descrittivi, argomentativi ed espositivi.

- Comunità di S. Egidio, *L’italiano per amico. Corso di italiano per stranieri.*, Editrice La Scuola, Brescia, 1992 - 2001.

Il corso è suddiviso in due volumi: uno destinato a studenti principianti ed uno per studenti di livello intermedio. L’approccio è di tipo situazionale, al fine di creare all’interno del gruppo-classe un contesto comunicativo reale. La varietà linguistica utilizzata è l’italiano standard. Ciascun volume è organizzato in unità didattiche composte da una parte tematica e una grammaticale; quest’ultima si presenta come una riflessione di alcuni punti già affrontati in modo implicito nella parte tematica.

In coda al testo sono presenti un glossario, una raccolta di espressioni idiomatiche tratte dal linguaggio quotidiano e illustrate da un’immagine, nonché le chiavi degli esercizi delle singoli unità. Il secondo volume è accompagnato da un’audiocassetta per le attività d’ascolto.

- Conforti, C., Cusimano L., *Linea diretta.*, Edizioni Guerra, Perugia, 1997.

Strutturata in due volumi, uno per studenti principianti ed uno per il livello intermedio, l’opera è destinata ad un pubblico adulto, ma può essere utilizzata anche nelle scuole superiori. L’approccio è di tipo comunicativo; i due volumi sono organizzati in lezioni che riproducono le situazioni della vita quotidiana. Ogni lezione è strutturata nel modo seguente:

- attività ricettive tramite ascolto su audiocassetta
- attività di analisi ed esercitazione
- fase di produzione, sia scritta che orale
- test di verifica di quanto appreso

Ciascun volume presenta in coda delle schede grammaticali di facile consultazione e un glossario ed è accompagnato da 2 audiocassette o 2 CD per le attività ricettive, da un libro degli esercizi che ricalcano gli argomenti del libro di testo con attività di rinforzo, nonché da una guida per l’insegnante contenente indicazioni metodologiche e chiavi degli esercizi.

- Continanza, M., Diadori, P., *Viaggio nel nuovo cinema italiano*, Edizioni La Certosa, Milano, 1997.

E’ una raccolta di 14 sequenze tratte da film italiani contemporanei, ciascuna delle quali corredata di una nota informativa sul film e sul regista, una breve critica cinematografica, la trascrizione dei dialoghi, nonché una serie di attività didattiche destinate a studenti con una conoscenza medio-alta della lingua italiana. In coda al testo vi è un breve glossario contenente la spiegazione dei termini cinematografici più comuni. L’opera è accompagnata da una videocassetta.

- Costamagna, L., *Cantare l’italiano. Materiali per l’apprendimento dell’italiano attraverso le canzoni.*, Edizioni Guerra, Perugia, 1990.

Il testo, suddiviso in 24 unità didattiche, può essere uno strumento di integrazione di un corso di lingua destinato a studenti di livello intermedio o avanzato. Ciascuna unità prevede, oltre all’ascolto di una canzone di un autore italiano, anche attività di comprensione e completamento del testo, esercizi di tipo grammaticale e lessicale, nonché una lettura finale che si ricollega all’argomento della canzone e che facilita la discussione in classe e la produzione scritta.

- Diadori, P., *Senza parole. 100 gesti degli italiani.*, Bonacci Editore, Roma, 1990.

L'opera è suddivisa in due parti: nella prima parte vengono presentati i 100 gesti più diffusi in tutta Italia, selezionati in base alle categorie degli atti comunicativi del "Livello Soglia". Ogni gesto è accompagnato da un'immagine, da una breve definizione e dalle più comuni espressioni linguistiche corrispondenti al suo significato.

La seconda parte propone una serie di attività didattiche, alcune delle quali basate su documenti autentici, quali ad esempio immagini di gesti nella pubblicità, nei giornali

- Di Francesco, A., *Bar Italia*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

Il volume, rivolto a studenti di livello elementare, intermedio e avanzato, contiene una raccolta di articoli tratti da quotidiani e periodici organizzati in 22 unità didattiche di difficoltà progressiva. Gli argomenti affrontati riguardano la vita, la società, la mentalità e le abitudini italiane. Le attività didattiche proposte intendono sviluppare in modo particolare le abilità di comprensione e di produzione scritta e la produzione orale. Oltre ai momenti interattivi pensati per il gruppo classe, sono comprese anche attività di revisione grammaticale e di ampliamento lessicale in un'ottica di autoapprendimento. In coda al testo sono infatti riportate le chiavi degli esercizi.

- Falcinelli, M., Servadio, B., *Leggere & oltre. Testi autentici per stranieri livello intermedio.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1994.

E' una raccolta di testi autentici dei generi più svariati (pubblicità, cronaca, letteratura...) aventi lo scopo di stimolare la comprensione e la produzione scritta in studenti che abbiano già una discreta conoscenza della lingua italiana. Ogni unità si apre con un testo di cui si consigliano tre letture successive: la prima è quella selettiva in cui viene richiesto allo studente di individuare solo alcuni particolari, la seconda è una lettura di tipo globale a cui dovrebbe corrispondere una comprensione generale ed infine si passa ad una lettura intensiva che richiede una comprensione dettagliata. Alla fine di ciascuna unità sono previsti esercizi sui sinonimi, antonimi e iponimi o esercizi sulla formazione delle parole tramite prefissi e suffissi per la fissazione degli elementi forniti dal testo, nonché il reimpiego in maniera comunicativa degli stessi attraverso attività di produzione orale e scritta.

- Favaro G., Bettinelli G., Piccardi E., *Insieme facile!*, La Nuova Italia, Firenze, 2004.

Il volume si rivolge sia a studenti immigrati adulti che a ragazzi stranieri neoarrivati inseriti nella scuola primaria di secondo grado o nei primi anni delle superiori. I livelli di competenza linguistico-comunicativo di riferimento sono il livello A1 e A2 del Quadro Comune Europeo. L'opera si articola in 12 unità didattiche, ciascuna delle quali è suddivisa in quattro rubriche che si concentrano rispettivamente sullo sviluppo della competenza comunicativa, della competenza morfosintattica, della comprensione e produzione scritta, della conoscenza della realtà italiana. Ogni quattro unità vi è un momento di verifica che può essere condotto autonomamente dall'apprendente in termini di autovalutazione. In calce al testo sono presenti alcune schede grammaticali e un glossario. L'opera è anche corredata di un eserciziaro grammaticale online per approfondire le strutture presentate nelle unità didattiche e di un'audiocassetta per le attività di ascolto.

- Favaro, G., Bettinelli, G., Piccardi, E., *Insieme. Corso di italiano per stranieri.*, La Nuova Italia, Firenze, 1995 - 2000.

Il testo, di livello iniziale e intermedio, è destinato sia a studenti adulti che giovani. L'opera è corredata di un'audiocassetta per le attività di ascolto e si articola in 19 unità, in cui la lingua italiana viene presentata in contesti comunicativi autentici che ripercorrono le "tappe" dell'inserimento e dell'integrazione. Ciascuna unità didattica propone un lavoro sistematico sulle quattro abilità e contiene anche inserti a carattere informativo sulla realtà italiana nell'ottica di un confronto proficuo tra culture diverse. Alla fine di ogni unità vengono proposte tabelle di riepilogo dei contenuti grammaticali.

- Favaro, G., Papa, N., *La storia di Naima.*, Oltre/In Dialogo, Milano, 1996.

Si tratta di un testo bilingue italiano/arabo pensato per l'alfabetizzazione delle donne immigrate. Attraverso il racconto autobiografico della protagonista, il volume segue le tappe dell'accoglienza e del primo inserimento della donna immigrata all'interno della realtà italiana. Il volume contiene, tra l'altro, materiale informativo sui servizi del territorio e su temi specifici dell'universo femminile, quali la cura, la salute, la maternità e l'infanzia.

- Fratteggiati Tinca, M. T., Rossi Giacobbi, O., *Parlare leggere scrivere*, Guerra Edizioni, Perugia, 1996.

L'opera è formata complessivamente da venti unità così articolate: una parte introduttiva costituita da immagini o disegni, cui segue sempre un dialogo aperto da creare o da completare. Vi è poi un brano di lettura seguito da attività di lavoro sul testo come esercizi di comprensione globale, esercizi di ampliamento semantico-lessicale... Infine vengono proposte una serie di domande personalizzate per stimolare la libera conversazione e qualche spunto per la produzione scritta. Il testo è corredato di un'audiocassetta e di un eserciziaro con relative chiavi.

- Gruppo Meta, *UNO/DUE. Corso comunicativo di italiano per stranieri*, Bonacci Editore, Roma, 1992.

Il corso è suddiviso in due livelli di competenza linguistica e, come già suggerito dal titolo, ha un'impronta prettamente comunicativa. E' destinato ad un pubblico adulto e/o adolescente. Le unità didattiche presentate sono a carattere nozionale-funzionale e la lingua viene sempre presentata in contesti autentici. Il primo volume è destinato a studenti principianti e falsi principianti, il secondo si rivolge a studenti di livello intermedio. Ciascun volume prevede una durata media di 120 ore di lavoro in classe ed è corredato di un libro degli esercizi con sintesi di grammatica, una guida per l'insegnante e un set di audiocassette.

- Gruppo Navile, *Dire, Fare, Capire. L'italiano come lingua seconda.*, Bonacci Editore, Roma, 1994.

È un testo pensato specificamente per i lavoratori immigrati: i contenuti delle unità didattiche sono a carattere funzionale e si riferiscono ad aree semantiche che riguardano i principali aspetti della vita quotidiana: il paese di provenienza, la famiglia, mestieri e professioni, la casa, il corpo e le malattie, l'assistenza sanitaria Ciascuna UD è arricchita dalla presentazione di strutture grammaticali e da elementi culturali sul paese di accoglienza.

- Ignone, A., Rosati C., *Parlare in italiano*, Guerra Edizioni, Perugia, 1994.

Il testo è composto da 27 unità didattiche ed è suddiviso in due livelli: elementare e avanzato. Le attività proposte hanno lo scopo precipuo di stimolare la produzione orale tramite lavori di gruppo, roleplay o presentazione di situazioni ludiche. Un'appendice in calce al testo propone richiami grammaticali, esercizi strutturali e espressioni idiomatiche. L'opera è corredata di un'audiocassetta e di un fascicolo con le soluzioni degli esercizi.

- Jones, T., Marmini, P., *Comunicando s'impara – esperienze comunicative*, Bonacci Editore, Roma, 1998.

Il testo ha un impianto decisamente comunicativo e pone al centro del processo di apprendimento il gruppo-classe o quantomeno la coppia di studenti, mentre l'insegnante diviene il facilitatore di tale processo. Sulla base di queste premesse, il volume si compone di due parti fra loro complementari: il libro dello studente e la guida per l'insegnante che contiene anche attività supplementari ed aggiuntive, oltre ai materiali necessari per i task. Per task si intende un'attività in cui piccoli gruppi di studenti, usando materiali diversi ma complementari, cercano insieme di raggiungere la soluzione unica al problema posto.

- Katerinov, K., Katerinov Boriosi, M. C., *Bravissimo!*, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, Milano, 2000.

E' un corso multimediale di lingua e civiltà italiana per stranieri di livello elementare ed intermedio composto da un testo base, 4 audiocassette, 4 videocassette, un CD-Rom, una guida per l'insegnante, un quaderno contenente le chiavi degli esercizi, nonché tre eserciziaro destinati rispettivamente a studenti di lingua tedesca, inglese e spagnola.

Il corso è suddiviso in 20 unità, ciascuna delle quali si apre con un dialogo in situazione in cui vengono presentate le strutture e le funzioni linguistiche. Seguono attività comunicative, schemi grammaticali ed esercizi sulle singole strutture, testi di cultura e civiltà italiana e test di verifica e autovalutazione di quanto appreso.

- Katerinov, K., Boriosi Katerinov, M. C., *Bravo! Corso di lingua italiana e civiltà – livello elementare e avanzato.*, Edizioni Scolastiche Bruno Mondadori, Milano, 1992.

Il testo si articola in una unità introduttiva che presenta l'alfabeto italiano e alcune strutture di base della lingua italiana, seguita da 21 unità didattiche che affrontano situazioni concrete della vita quotidiana, ciascuna unità suddivisa in sette sezioni:

1. presentazione delle strutture linguistiche in situazione comunicative tramite un dialogo iniziale

2. esercizi strutturali di fissazione
3. schemi grammaticali
4. attività di ascolto con esercizi di comprensione
5. attività per la comunicazione
6. test di verifica sulle quattro abilità
7. testi e immagini sulla società italiana

L'opera è corredata da audiocassette per le attività di ascolto, chiavi degli esercizi e dei test, supplementi in lingua inglese, tedesca, francese e spagnola con spiegazioni grammaticali, nonché da una guida per l'insegnante con indicazioni metodologiche e suggerimenti per lo svolgimento delle attività.

- Katerinov, K., Boriosi Katerinov, M. C., *La lingua italiana per stranieri.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1985.

L'opera si ispira ai principi dell'approccio comunicativo senza trascurare la competenza grammaticale. E' suddivisa in tre volumi: corso elementare ed intermedio, corso medio e corso superiore. Ogni volume è organizzato in unità didattiche, ciascuna delle quali è suddivisa in quattro momenti: comprensione, rinforzo, transfer e controllo. Particolare rilievo viene dato alla fase del transfer, in cui lo studente è sollecitato a riutilizzare in maniera autonoma strutture apprese in precedenza. Ciascun testo è corredata di materiale audio, chiavi degli esercizi e guida per l'insegnante contenente una sezione introduttiva sui principi della glottodidattica moderna.

Il manuale può essere utile anche per lo studio individuale, in quanto corredata di supplementi che si riferiscono ai gruppi linguistici principali cui appartengono i discenti.

- Maffei, S., Spagnesi, M., *Ascoltami! – 22 situazioni comunicative*, Bonacci Editore, Roma, 1998.

Si tratta di materiali didattici per l'ascolto, presentati in forma di situazioni comunicative con cui uno studente straniero viene più frequentemente in contatto nel nostro paese: alla stazione, in banca, all'ufficio postale, in treno... Ciascun ascolto è seguito da attività di comprensione con esercizi di completamento del testo, attività di tipo lessicale e di riutilizzo delle strutture apprese. L'opera è corredata di un'audiocassetta.

- Magnelli, S., Marin, T., *Progetto italian*, Edilingua, Atene, 2001.

E' un corso di lingua e civiltà italiana articolato in tre livelli: elementare, intermedio, avanzato. E' composto da un Libro dei testi, suddiviso in 11 unità di lavoro e 1 unità introduttiva, un Libro degli esercizi con test finali e prove di ascolto per ogni unità e test di ricapitolazione ogni 3 unità, 1 audiocassetta/1 CD audio, una Guida per l'insegnante che contiene anche le chiavi delle attività.

Ciascuna unità didattica coniuga le attività comunicative con gli elementi grammaticali presentati in modo induttivo; brevi testi per la comprensione scritta illustrano gli aspetti essenziali della realtà socioculturale italiana.

- Maggini, M., Vignozzi, L., *Corso comunicativo di lingua e civiltà italiana per stranieri.*, Zanichelli, Bologna, 1991.

Il corso si rivolge a studenti principianti e si basa sui principi dell'approccio comunicativo. E' suddiviso in 12 unità didattiche, ciascuna incentrata su un atto linguistico e presenta una parte introduttiva in lingua inglese e tedesca che lo rende particolarmente adatto a studenti anglofoni e germanofoni. L'opera è corredata di materiale audio.

- Marmini, P., Vicentini, G., *Passeggiate italiane*, Bonacci Editore, Roma, 2001.

L'opera si compone di due volumi, uno destinato a discenti di livello intermedio ed uno per un livello avanzato. In ciascuna lezione, il testo di partenza è tratto da materiale autentico di origine giornalistica e presenta vari aspetti della realtà culturale italiana. Vengono poi proposte attività di comprensione, esercizi lessicali e grammaticali. L'approccio grammaticale è però di tipo deduttivo e la regola non viene subito esplicitata, ma deve essere ricavata dagli esercizi e dagli esempi. In calce all'opera si trova un'appendice grammaticale di facile consultazione.

- Mazzetti, A., Falcinelli, M., *Primo approccio. Stimoli alla produzione orale e scritta dell'italiano.*, Le Monnier, Firenze, 1997.

Il testo è destinato ad utenti che non possiedono alcuna conoscenza dell'italiano. Il libro offre un ampio ventaglio di situazioni relative alla realtà quotidiana contenenti le funzioni comunicative di più alta frequenza.

La lingua viene presentata nella sua molteplice varietà di codice e di registro evitando le progressioni rigide. Il ricorso alle immagini è molto ampio, al fine di facilitare la comprensione dei testi proposti.

- Mazzetti, A., Falcinelli, M., Servadio, B., *Qui Italia. Corso di lingua italiana per stranieri.*, Le Monnier, Firenze, 1993.

Il testo è composto da due volumi: il primo è di lingua e grammatica, il secondo è un quaderno di esercitazioni pratiche. L'opera si rivolge a discenti che affrontano per la prima volta lo studio della lingua italiana. Il primo volume si articola in 19 unità che presentano situazioni comunicative ad alta frequenza; l'approccio alle strutture grammaticali è di tipo induttivo. Ciascuna unità didattica prevede un andamento ciclico suddiviso in sei momenti:

- presentazione di un testo di apertura
- analisi delle strutture grammaticali con stimoli per la loro riutilizzazione
- introduzione delle funzioni linguistiche
- esercizi per utilizzare le strutture apprese che verranno poi ripresi ed ampliati nel Quaderno di esercitazioni pratiche
- fase di riflessione grammaticale con schemi riassuntivi
- presentazione di argomenti di civiltà.

Il testo è accompagnato da un'audiocassetta.

- Mazzetti, A., Servadio, B., *Viaggiando in Italia. Capire, parlare, leggere, e scrivere l'italiano.*, Le Monnier, Firenze, 1997.

Il testo, articolato in 9 unità, è destinato a studenti che abbiano già un livello di competenza linguistica elementare. Il filo conduttore dell'opera è un ipotetico viaggio compiuto da un ragazzo di origine italiana in Italia. Ogni unità si apre con varie attività di previsione collegate ad un'immagine; segue la presentazione di un testo autentico registrato su audiocassetta con esercitazioni di comprensione orale e di produzione scritta. Ciascuna unità si conclude con attività di verifica che consentono la valutazione delle competenze acquisite.

- Mezzadri, M., Balboni, P.E., *Rete! Corso multimediale di italiano per stranieri.*, Guerra Edizioni, Perugia, 2000.

Il corso è suddiviso in tre volumi sulla base dei livelli di competenza linguistica: principianti, intermedio, avanzato. Ciascun volume contiene materiale didattico per circa 100 ore di lezione ed è costituito da: libro di classe, libro di casa + audiocassetta o CD audio, audiocassette o CD audio per la classe, guida per l'insegnante. I tre manuali sono organizzati in unità didattiche monotematiche a carattere nozionale-funzionale con un approccio induttivo alla grammatica. Ogni UD contiene attività ed esercizi di tipo comunicativo, grammaticale, fonologico per lo sviluppo delle quattro abilità, nonché una scheda finale per l'autovalutazione dei risultati raggiunti e una sezione riguardante gli elementi storici e culturali della realtà italiana.

- Mezzadri, M., Taylor, P., Torres Delgado, D. R., *Parole per parlare*, Guerra Edizioni, Perugia, 1996.

Il testo è incentrato sullo sviluppo del lessico e si rivolge a studenti di vario livello, dall'elementare all'intermedio. Contiene 13 unità didattiche inerenti le aree lessicali di maggiore frequenza (la casa, il cibo, il lavoro, i vestiti, il corpo umano...) e 3 unità di revisione ed ampliamento di quanto già appreso. L'approccio è dichiaratamente comunicativo e prevede attività per lo sviluppo delle abilità di ascolto, parlato, lettura e scrittura. L'opera è composta da un libro dello studente, una guida per l'insegnante, un fascicolo con le chiavi degli esercizi e un'audiocassetta e può essere utilizzata anche dallo studente autodidatta.

- Naddeo, C. M., De Giuli, A., *Cinema italiano*, Alma Edizioni, Firenze, 1998.

E' una serie di videocassette articolate su tre livelli, ciascuna delle quali contiene rispettivamente due cortometraggi italiani, sottotitolati in italiano. Ogni cassetta video è corredata di un libro che presenta numerose attività di comprensione dei dialoghi dei film, domande a scelta multipla, esercizi di completamento, riordino di sequenze.... In coda al testo sono riportate anche le soluzioni delle attività e una breve guida per l'insegnante.

- Naddeo, C. M., Trama, G., *Canta che ti passa.*, Alma Edizioni, Firenze, 2000.

E' un corso di lingua italiana attraverso le canzoni adatto sia per la classe che per il lavoro individuale. E' composto da 15 unità didattiche e un CD con canzoni originali di autori italiani. Ciascuna unità è costruita intorno ad una nota canzone italiana ed è corredata di una scheda introduttiva con le informazioni sul brano

(titolo, difficoltà linguistica, contenuti grammaticali, contenuti comunicativi, contenuti culturali e genere musicale) e di una scheda biografica dell'interprete. Ogni unità è pensata per un lavoro minimo di circa 3-4 ore e offre la possibilità di modificare il percorso proposto, operando una scelta fra le varie attività in base alle specifiche esigenze didattiche. L'ascolto del brano è seguito da attività di comprensione, produzione orale e scritta (libera e guidata), di riflessione grammaticale, oltre che da giochi didattici e da numerosi esercizi di fissazione e rinforzo. In coda al testo sono disponibili le soluzioni degli esercizi e nella guida dell'insegnante sono contenuti indicazioni didattiche e schede fotocopiable per i giochi di gruppo.

- Pagani, G., *Issimo – Quaderno di scrittura*, Bonacci Editore, Roma, 2000.

Il testo è destinato a studenti di livello avanzato e si prefigge di sviluppare l'espressione scritta a partire dall'esplorazione di modelli letterari e paraletterari, per poi arrivare ad attività di produzione guidata.

- Pagnottini Sebastiani, D., Rossi Giacobbi, O., *Civiltà italiana – Testo di conversazione e cultura per stranieri*, Guerra Edizioni, Perugia, 2002.

L'opera si propone di delineare un quadro generale dell'evoluzione della società italiana attraverso brevi descrizioni di fatti storici, personaggi, opere d'arte, scrittori, città ecc. I testi sono corredati di spunti per la discussione, di esercizi di rielaborazione e di attività per la riflessione grammaticale.

- Totaro M., Zanardi N., *Quintetto italiano.*, Bonacci Editore, Roma, 1991.

Il testo si rivolge a studenti adulti di livello avanzato e contiene materiale didattico per un corso di circa 100 ore. L'opera contiene 8 unità tematiche sui seguenti argomenti: vacanze, luoghi, giovani, costume, donne, lingua, ambiente, immigrazione. Ciascuna unità si propone di sviluppare le quattro abilità linguistiche di base, più un quinto elemento costituito dal contesto culturale di cui la lingua è espressione. Oltre al libro dello studente, il corso è corredato di un quaderno di esercizi, due audiocassette, una videocassetta e una guida per l'insegnante.

- Trenta Lucaroni, V., *Parole italiane*, Guerra Edizioni, Perugia, 2000.

E' un testo destinato sia a studenti che affrontano per la prima volta lo studio della lingua italiana, sia a coloro che ne hanno già una conoscenza di base. E' stato ideato come sussidio didattico per l'integrazione di un normale corso di lingua. Ciascuna unità didattica inizia con una lettura seguita da una batteria di esercizi per lo sviluppo della comprensione, per il rinforzo ed il reimpiego delle strutture grammaticali presentate nei brani e da una serie di attività che stimolano la produzione orale e scritta. I contenuti testuali sono in parte creati ad hoc, in parte tratti da brani letterari o articoli di giornale. Il volume è corredato di un'audiocassetta con la registrazione dei brani e di una guida per l'insegnante.

- Ulisse, L., *Faccia a faccia*, Bonacci Editore, Roma, 1997.

Destinato a studenti di livello elementare ed intermedio, il volume propone una serie di attività comunicative miranti a sviluppare la produzione orale in lingua italiana da svolgere a coppie o in piccoli gruppi.

- Urbani, S., *Senta, scusi.....Programma di comprensione auditiva per l'italiano come lingua straniera con spunti di produzione libera orale.*, Bonacci Editore, Roma, 1988.

Il programma, che si prefigge come obiettivo prioritario la comprensione della lingua italiana orale autentica, si rivolge a studenti principianti assoluti e non. Il corso si compone di un'audiocassetta e di un testo di esercizi, quiz, questionari e sollecitazioni enigmistiche aventi lo scopo di stimolare ed incentivare l'ascolto e la comprensione.

- Vicentini, G., Zanardi, N., *Tanto per parlare. Materiale per la conversazione.*, Bonacci Editore, Roma, 1987.

Il testo è destinato a studenti di livello intermedio/avanzato e raccoglie materiale autentico di varia natura (articoli di giornale, testi narrativi, annunci pubblicitari, giochi...) per sviluppare le abilità di produzione orale del discente. L'opera è corredata di un libro per l'insegnante in cui sono contenute indicazioni sull'utilizzo dei materiali didattici e le soluzioni dei giochi.

- Ziglio, L., Rizzo, G., *Espresso. Corso di italiano.*, Alma Edizioni, Firenze, 2001.

E' un corso di italiano per stranieri diviso in tre livelli (principianti, intermedio, avanzato), ciascuno dei quali offre materiale per circa 60 ore di lezione. Il testo, basato su principi metodologici moderni, propone attività centrate sull'autenticità delle situazioni e sull'interazione all'interno della classe. Ogni volume contiene 10 unità didattiche, 10 capitoli di esercizi, 4 unità ludiche di revisione, una grammatica sistematica e un glossario ed è accompagnato da un CD audio e da una Guida per l'insegnante contenente, oltre alle indicazioni metodologiche, le chiavi delle attività.

- Zurula, M., *Sapore d'Italia – Antologia di testi sulla cultura italiana con esercitazioni orali e scritte.*, Edilingua, Atene, 1998.

Destinato a studenti di livello intermedio, l'opera è utile per la preparazione agli esami di certificazione dell'Università di Perugia (CELI) e Siena (CILS). I testi proposti sono articoli di giornale su tematiche di attualità, brani letterari, argomenti di carattere culturale e sono stati selezionati e adattati per un livello medio di competenza linguistica. Seguono attività didattiche mirate allo sviluppo della comprensione scritta, della produzione sia orale che scritta, nonché dell'ampliamento lessicale.

Dizionari illustrati:

- Favaro, G., (a cura di), *L'italiano ... dalla A ... alla Z. Dizionario illustrato di base per stranieri.*, Guerini Studio, Milano, 1995.

Si tratta di un vocabolario illustrato dell'italiano di base che si propone di essere uno strumento per la "sopravvivenza" comunicativa degli stranieri neoarrivati. Il testo contiene non solo singole parole, ma anche frasi e modi di dire di carattere funzionale per la comunicazione in contesti quotidiani, quali ad esempio "fare la spesa", "i servizi della città", "dal medico"....

- Mezzadri, M., *Dizionario per immagini*, Guerra Edizioni, Perugia, 1999.

Il dizionario presenta circa 2000 parole della lingua italiana suddivise in 72 unità illustrate. Il volume si accompagna ad un libro degli esercizi che presenta attività finalizzate alla memorizzazione dei termini proposti dal dizionario.

Eserciziari e grammatiche:

- Chiuchiù, A., Fazi, M. C., Bagianti R., *I verbi italiani regolari e irregolari*, Edizioni Guerra, Perugia, 1985.

I verbi italiani proposti sono inseriti in frase situazionale. Il testo contiene anche una lista di verbi irregolari ad alto indice di frequenza.

- Chiuchiù A., Fazi M.C., Bagianti M.R., *Le preposizioni*, Edizioni Guerra, Perugia.

Le preposizioni italiane sono presentate nei contesti situazionali più comuni della lingua quotidiana.

- De Giuli, A., *Le preposizioni italiane*, Alma Edizioni, Firenze, 2001.

Un eserciziario completo sull'uso delle preposizioni italiane con tabelle riassuntive e soluzioni degli esercizi in fondo al volume.

- Manella, C., *Facile*, Progetto Lingua Firenze, 2000.

E' un eserciziario di grammatica italiana destinato ad un livello elementare e intermedio contenente le chiavi di tutti gli esercizi proposti.

- Manella, C., *Giusto!*, Progetto Lingua Firenze, 2001.

L'eserciziario propone una serie di test di grammatica italiana suddivisi in tre livelli di difficoltà, facile, medio, difficile, con le soluzioni di tutti i test in coda al volume.

- Mezzadri, M., *Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi*, Guerra Edizioni, Perugia, 2002.

E' una grammatica italiana destinata a studenti di livello elementare ed intermedio contenente una batteria di esercizi strutturali.

- Naddeo, C. M., *I pronomi italiani*, Alma Edizioni, Firenze, 1999.

Il testo propone una grande varietà di esercizi, giochi, test, attività per imparare in modo facile e divertente l'uso dei pronomi italiani. In coda al volume si trovano le soluzioni di tutti gli esercizi presentati e una breve guida per l'insegnante.

- Nocchi, S., *Grammatica pratica della lingua italiana*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

Le principali regole della grammatica italiana sono presentate attraverso schede corredate di esercizi, test e giochi di livello elementare, intermedio e avanzato. Il volume è fornito di test a punti per verificare il livello di apprendimento e le soluzioni delle attività proposte.

- Tartaglione, R., *Grammatica italiana*, Alma Edizioni, Firenze, 1996.

Il volume si sofferma sui fenomeni linguistici più frequenti, mettendo in evidenza le espressioni tipiche della lingua parlata. In appendice è presente una lista con la coniugazione dei più importanti verbi irregolari.

- Tartaglione, R., *Verbissimo*, Alma Edizioni, Firenze.

Tutti i verbi italiani, regolari e irregolari, raggruppati in schede di agile consultazione, destinati sia allo studente che allo studioso di lingua italiana.

- *Verbi in tasca*, ELI, Recanati, 2002.

Il volume contiene 100 tavole con la coniugazione dei verbi regolari e irregolari di uso frequente, nonché un indice alfabetico con più di 1.300 verbi italiani con note grammaticali e lessicali.

Giochi didattici:

- Bailini, S., Consonno, S., *Ricette per parlare*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

Si tratta di materiale fotocopiabile che raccoglie una serie di attività e giochi per la produzione orale libera o guidata da realizzare a coppie o in gruppo. E' destinato sia a studenti principianti che di livello avanzato.

- Balboni, P., *Grammagiochi*, Bonacci Editore, Roma 1999.

Il volume presenta una serie di giochi di tipo comunicativo per esercitarsi sui principali argomenti della grammatica italiana. Le attività possono essere svolte individualmente, a coppie o dall'intera classe e si rivolgono sia a studenti principianti che di livello avanzato.

- Delle Donne, E., *L'italiano praticamente. Attività e giochi per l'insegnamento della lingua.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1996.

Il testo si propone di sviluppare la competenza comunicativa attraverso una serie di attività ludiche, suddivise per livelli e in funzione delle strutture morfosintattiche che si vogliono rinforzare. L'obiettivo principale dell'opera è quello di incoraggiare gli studenti a mettere in pratica ciò che hanno appreso, interagendo fra loro.

- *Istruzioni per l'uso dell'italiano in classe.*, Bonacci Editore, Roma, 1994.

E' una raccolta di suggerimenti didattici a carattere ludico divisa in tre volumi corrispondenti ai diversi livelli di competenza linguistica. Le attività proposte mirano a creare nella classe situazioni comunicative autentiche e motivanti e possono essere utilizzate sia con i ragazzi che con gli adulti.

- Mollica, A., *Parole crociate per principianti*, Guerra Edizioni, Perugia, 1995.

Il testo contiene una serie di cruciverba, raggruppati in base ai seguenti campi semantici: a scuola, gli sport, le attività, l'abbigliamento, i mezzi di trasporto, in campagna, allo zoo, in cucina, la frutta, la verdura. Ciascun cruciverba è corredato da immagini utili ai fini della memorizzazione lessicale.

- *Tocca a te – Attività ludiche per l'insegnamento della lingua italiana.*, Edizioni Guerra, Perugia, 1999.

L'opera è costituita da materiale didattico pensato per differenti livelli linguistici (principiante, intermedio, avanzato) e le attività ludiche proposte sono a carattere cooperativo.

Lecture:

- Fratter, I., Jafrancesco, E., *Il mondo magico – Approccio interculturale alle fiabe di Italo Calvino.*, Edizioni Guerra, Perugia, 2000.

Il testo si propone di accostare lo studente allo studio della lingua italiana attraverso un approccio di tipo interculturale. Essa è costituita da due volumi: il primo volume, contenente le fiabe "Il principe che sposò una rana" e "Re Crin", è destinato ai livelli elementare ed intermedio; il secondo volume, contenente "Belinda e il mostro" e "Il palazzo delle scimmie", è rivolto a studenti di livello intermedio ed avanzato. Ciascun volume è corredato di una Guida per l'insegnante e di un'audiocassetta.

- Guastalla, C., *Giocare con la letteratura*, Alma Edizioni, Firenze, 2002.

L'opera è destinata a studenti di livello post-elementare, intermedio ed avanzato e si propone di avvicinare i discenti in modo ludico alla letteratura italiana. I brani scelti riguardano autori del Novecento; ciascun testo è preceduto da un'attività introduttiva di tipo ludico che ne anticipa il contenuto; seguono attività di comprensione del testo (scelta multipla, cloze, completamento...), di reimpiego creativo delle strutture apprese ed infine di analisi testuale. In calce al volume si trovano delle indicazioni metodologiche per l'insegnante e le chiavi delle attività.

- *Italiano facile*, Alma Edizioni, Firenze, 1996.

E' una collana di racconti graduati in 5 livelli che consentono allo studente straniero di leggere un testo in italiano senza l'ausilio del dizionario. Si tratta di storie poliziesche, d'amore, d'avventura, noir... corredate di materiale audio, attività didattiche per il rinforzo di quanto appreso attraverso la lettura o l'ascolto e le chiavi degli esercizi.

- *Lecture graduate per stranieri*, Edizioni Guerra, Perugia, 1996.

La collana presenta lecture graduate e adattate a studenti stranieri, tratte da opere letterarie italiane. E' suddivisa in tre livelli di competenza linguistica: elementare, intermedio e avanzato. Ciascun testo contiene note a piè di pagina, illustrazioni, attività didattiche per il consolidamento delle strutture acquisite, brevi schede di civiltà sull'autore e sull'opera, chiavi degli esercizi.

- Ponti C. A. (a cura di), *Collana Antologie*, Guerra Edizioni, Perugia.

La collana è divisa in tre volumi:

- *Poesia italiana 1224 – 1961*: da S. Francesco d'Assisi a Pier Paolo Pasolini, un'antologia della poesia italiana
- *Dentro il tempo*: da S. Francesco d'Assisi a Carlo Levi, un campionario della letteratura italiana dal Duecento al primo Novecento
- *Antologia leopardiana*: antologia di poesie e prose del grande poeta italiano

- Ponti C. A. (a cura di), *Classici italiani Otto-Novecento*, Guerra Edizioni, Perugia.

La collana propone un viaggio nella letteratura italiana degli ultimi due secoli. I testi sono in versione integrale con note esplicative.

- Racconti italiani, Progetto Lingua Firenze.

Il volume contiene quattro racconti dei seguenti autori italiani contemporanei: Stefano Benni, Michele Serra, Ermanno Cavazzoni, Domenico Starnone. I testi sono in versione integrale con note linguistiche e traduzione in inglese, francese, tedesco e spagnolo dei termini più complessi. Il volume contiene anche domande di comprensione dei testi con relative chiavi.

- Università per Stranieri di Perugia, *Leggere l'italiano – Letture graduate per stranieri*, Le Monnier, Firenze, 1991.

L'opera è suddivisa in tre parti: la prima parte si rivolge a studenti del primo livello ed è costituita da letture con vocabolario minimo (in parte create ad hoc, in parte adattamento di brani tratti da autori antichi o moderni); la seconda e la terza parte sono destinate a livelli più avanzati. Nella seconda parte viene proposta una serie di brani di autori contemporanei, il cui contenuto si riferisce alla realtà sociale e culturale italiana. Le letture della terza parte sono tratte da articoli di quotidiani e periodici italiani ed affrontano quindi una grande varietà di linguaggi settoriali, fra cui anche quello scientifico.

- Verri-Menzel, R., *La bottega dell'italiano – Antologia di scrittori italiani del Novecento*, Bonacci Editore, Roma, 1991.

Il testo offre un'ampia panoramica letteraria di autori italiani del Novecento ordinati secondo un criterio di difficoltà che consente di offrire lo spunto per una discussione su temi di grande attualità, quali la famiglia, il lavoro, il rapporto uomo-natura... Ciascun brano è seguito da brevi note biografiche e letterarie sull'autore.

- Balboni, P. E., Cardona, M., *Storia e testi di letteratura italiana per stranieri*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.

Il testo contiene da un lato una breve storia della letteratura italiana con schede di storia, arte e cultura, dall'altro presenta testi letterari italiani con annotazioni e una serie di attività didattiche per un'analisi guidata.

- Ugo, G., *Piccola storia d'Italia*, Guerra Edizioni, Perugia, 2001.

È un breve manuale di storia con adattamento anche ad uso degli stranieri che prende in esame quattro epoche storiche: l'età antica, il medioevo, l'età moderna, l'età contemporanea.

Prodotti multimediali:

- Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., In italiano CD-ROM, Guerra Edizioni, Perugia.

È la versione multimediale dell'omonimo corso, utilizzabile sia in classe dall'insegnante che dal discente per il lavoro autonomo a casa.

- *Dentro l'italiano 2.0*, Didael, Milano.

È un corso multimediale per l'apprendimento della lingua italiana strutturato in tre livelli: principiante, intermedio e avanzato. Contiene 24 unità didattiche, 2.500 esercizi per un totale di 300 ore di studio. Può essere utilizzato per la preparazione dell'esame CILS (Certificazione Italiano Lingua Straniera) dell'Università di Siena.

- Katerinov K., Boriosi M. C., *La lingua italiana per stranieri. L'italiano al computer*, Guerra Edizioni, Perugia.

È un software che consente di completare e rinforzare le proprie competenze sulle strutture morfosintattiche proposte dal testo *La lingua italiana per stranieri*.

- Mezzadri M., *CD-Rom interattivo di grammatica italiana per stranieri*, Guerra Edizioni, Perugia.

Il CD-rom contiene oltre alla Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi, anche la versione inglese, francese, tedesca e spagnola dell'opera.

- Mezzadri M., *Dizionario per immagini – CD-ROM*, Guerra Edizioni, Perugia.

Il CD-Rom riprende la struttura e la grafica del testo omonimo con integrazioni di carattere multimediale.

- Università degli Studi di Parma (a cura di), *Cliccando l'Italia –Programma multimediale di lingua e civiltà italiana per stranieri*, Guerra Edizioni, Perugia, 2000.

E' un programma multimediale destinato a studenti di livello intermedio, realizzato nell'ambito dei Progetti Socrates dell'Unione Europea. Il corso prevede circa 150-200 ore di lezione in cui l'utente è libero di navigare all'interno del programma oppure di seguire i percorsi proposti. Il corso comprende unità linguistiche interattive, una banca dati di civiltà, una grammatica e un glossario.

TESTI METODOLOGICI

- AA. VV., *Curricolo di italiano per stranieri*, Bonacci Editore, Roma, 2000.
- AA. VV., *Quaderni di metodologia dell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Guerra Edizioni, Perugia.
- Balboni P. E. (a cura di), *Approccio alla lingua italiana per allievi stranieri*, Theorema Libri, Torino, 2000.
- Balboni P. E., *Didattica dell'italiano a stranieri*, Bonacci Editore, Roma, 2002.
- Balboni P. E., *Dizionario di glottodidattica*, Guerra-Soleil Edizioni, Perugia, 1999.
- Balboni P. E. (a cura di), *Educazione bilingue*, Guerra-Soleil Edizioni, Perugia, 1999.
- Balboni P. E., *Le sfide di Babele*, UTET, Torino, 2002.
- Balboni P. E. (a cura di), *Tecniche didattiche per l'educazione linguistica – Italiano, lingue straniere, lingue classiche.*, UTET Libreria, Torino, 2002.
- Banfi E. (a cura di), *L'altra Europa linguistica. Varietà di apprendimento e interlingue nell'Europa contemporanea.*, La Nuova Italia, Firenze, 1999.
- Bargellini C. (a cura di), *NI HAO e SALAM. Lingue e culture a scuola.*, Quaderni ISMU 3/200, Milano, 2000.
- Barni M., Villarini A. (a cura di), *La questione della lingua per gli immigrati stranieri. Insegnare, valutare e certificare l'italiano L2.*, Franco Angeli, Milano, 2001.
- Benucci A., *La grammatica nell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Bonacci Editore, Roma, 1995.
- Bernini G., Giacalone Ramat A. (a cura di), *La temporalità nell'acquisizione delle lingue seconde*, Franco Angeli, Milano, 1990.
- Berruto G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, di Carocci, Roma, 2002.
- Bertocchi D., Castellani M.C. (a cura di), *Guida A MILIA – Materiali per l'aggiornamento a distanza degli insegnanti di lingua e cultura italiana all'estero*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1997.
- Bertocchi D., Fiorni A., Sidoli R., *La comunicazione didattica – Progetto MILIA, Modulo n. 4*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.
- Bertocchi D., Fiorni A., Sidoli R., *Percorsi differenziati per l'apprendimento linguistico – Progetto MILIA, Modulo n. 11*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1995.
- Ciliberti A., *Manuale di glottodidattica*, La Nuova Italia, Firenze, 2001.
- Consiglio d'Europa, *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione.*, La Nuova Italia, Firenze, 2002.
- Coveri L., Benucci A., Diadori P., *Le varietà dell'italiano – Manuale di sociolinguistica italiana*, Bonacci Editore, Roma, 2001.
- Costamagna L., *Insegnare e imparare la fonetica*, Paravia Scriptorium, Torino, 2000.
- Danesi M., *Il cervello in aula. Neurolinguistica e didattica delle lingue.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1998.
- Demattè E., *Corsi italiani all'estero e formula di lingua e cultura - Progetto MILIA, Modulo n.1*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.

- De Mauro T., *Guida all'uso delle parole*, Editori Riuniti, Roma, 1997.
- De Mauro T., *Storia linguistica dell'Italia unita*, Editori Laterza, Roma, 1995.
- Diadori P. (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Le Monnier, Firenze, 2001.
- Diadori P., *L'italiano televisivo*, Bonacci Editore, Roma, 1994.
- Ellero P., Malfermoni G., *Le abilità di lettura – Progetto MILIA, Modulo n.6*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.
- Favaro G. (a cura di), *Alfabeti interculturali*, Guerini e Associati, Milano, 2001.
- Favaro G., *Il mondo in classe*, Nicola Milano Editore, Bologna, 2000.
- Favaro G. (a cura di), *Imparare l'italiano, imparare in italiano*, Guerini, Milano, 1999.
- Favaro G., *Insegnare l'italiano agli alunni stranieri*, La Nuova Italia, Firenze, 2002.
- Favaro G., *Insieme in classe. Guida operativa per insegnare nella classe multiculturale e plurilingue*, La Nuova Italia, Firenze, 2004.
- Grassi R., Valentini A., Bozzone Costa R., (a cura di), *L'italiano per lo studio nella scuola plurilingue: tra semplificazione e facilitazione*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.
- Grego Bolli G., Spiti M. G., *Verifica del grado di conoscenza dell'italiano in una prospettiva di certificazione – Breve guida alle prove d'esame.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1993.
- Grego Bolli G., Spiti M. G., *Verifica del grado di conoscenza dell'italiano in una prospettiva di certificazione – Riflessioni, proposte, esperienze, progetti.*, Guerra Edizioni, Perugia, 1992.
- Lavinio C., *Intercultura e testi popolari – Progetto MILIA, Modulo n. 13*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1995.
- Lavinio C., *Le abilità di scrittura – Progetto MILIA, Modulo n. 7*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova 1994.
- Lavinio C., Vedovelli M. (a cura di), *Le parole di MILIA, Glossario – Materiali per l'aggiornamento a distanza degli insegnanti di lingua e cultura italiana all'estero*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1997.
- Lavinio C. (a cura di), *Lingua e cultura nell'insegnamento linguistico*, La Nuova Italia, Firenze, 1993.
- Losanov G., Gateva E., *Metodo suggestopedico per l'insegnamento delle lingue straniere*, Bulzoni Editore, Roma, 1982.
- Luise M. C. (a cura di), *Italiano lingua seconda: Fondamenti e metodi – Coordinate, Volume 1*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.
- Luise M. C. (a cura di), *Italiano lingua seconda: Fondamenti e metodi – Lingua e culture d'origine, Volume 2*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.
- Luise M. C. (a cura di), *Italiano lingua seconda: Fondamenti e metodi – Strumenti per la didattica, Volume 3*, Guerra Edizioni, Perugia, 2003.
- Micciarelli E. (a cura di), *Nuovi compagni di banco*, Franco Angeli, Milano, 2002.
- Micheli P. (a cura di), *Test d'ingresso di italiano per stranieri*, Bonacci Editore, Roma, 2001.
- Nuccetelli G. (a cura di), *Scrivi come mangi – La didattica dell'italiano L2 nei Centri Territoriali Permanenti per l'istruzione e la formazione in età adulta*, Franco Angeli, Milano, 2000.

- Pallotti G., *La seconda lingua*, Strumenti Bompiani, Milano, 2003.
- Peccianti M. C., *Programmazione e valutazione – Progetto MILIA, Modulo n. 8*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.
- Peccianti M. C., *Valutazione e certificazione delle competenze in italiano L2 – Progetto MILIA, Modulo n. 15*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1996.
- Piemontese M. E., *Capire e farsi capire*, Tecnodid, Napoli, 1996.
- Porcelli G., *Educazione linguistica e valutazione*, UTET, Torino, 1998.
- Porcelli G., *Principi di glottodidattica*, Editrice La Scuola, Brescia, 1994.
- Rizzardi C., *Insegnare la lingua straniera – Apprendimento e ricerca*, La Nuova Italia, Firenze, 1999.
- Serra Borneto C. (a cura di), *C'era una volta il metodo – Tendenze attuali nella didattica delle lingue straniere.*, Carocci Editore, Roma, 2002.
- Sobrero A. A. (a cura di), *Introduzione all'italiano contemporaneo – La variazione e gli usi*, Editori Laterza, Roma, 2002.
- Sobrero A. A. (a cura di), *Introduzione all'italiano contemporaneo – Le strutture*, Editori Laterza, Roma, 2003.
- Spadaro R. (a cura di), *Italiano L2... ..e non solo – Spunti teorici ed operativi per l'insegnamento della lingua italiana agli alunni stranieri.*, Provveditorato agli Studi, Milano, 1999.
- Titone R., *Imparare le lingue giocando – Il metodo ludico nell'insegnamento delle lingue dalla scuola materna alla scuola elementare*, ELI, Recanati 1996.
- Tixi M., *Le abilità orali– Progetto MILIA, Modulo n. 5*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, 1994.
- Tosi A., *Dalla madrelingua all'italiano – Lingue ed educazione linguistica nell'Italia multietnica*, La Nuova Italia, Firenze, 2000.
- Vaccarelli A., *L'italiano e le lingue altre nella scuola multiculturale.*, Edizioni ETS, Pisa, 2001.
- Vedovelli M., *La lingua italiana d'uso, il lessico del parlato – Progetto MILIA, Modulo n. 9*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1995.
- Vedovelli M., *La lingua d'uso, morfosintassi del parlato e dello scritto – Progetto MILIA, Modulo n. 10.*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1995.
- Vedovelli M., *L'italiano e le altre lingue: aspetti linguistici e culturali – Progetto MILIA, Modulo n. 2*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.
- Vedovelli M., *Guida all'italiano per stranieri – La prospettiva del Quadro comune europeo per le lingue*, Carocci Editore, Roma, 2002.
- Villarini A., *L'apprendimento linguistico: l'italiano come L2 – Progetto MILIA, Modulo n. 3*, Ministero della Pubblica Istruzione, IRRSAE Liguria, Genova, 1994.

RIVISTE SPECIALISTICHE

Didattica & classe plurilingue

Periodicità: quadrimestrale

Anno di fondazione: 2002

Direttore Responsabile: M. Maggini

Sito internet: www.associazioni.comune.firenze.it/ilsa/dcp.htm

La rivista è consultabile on line ed è a cura di ILSA (Insegnanti Italiano Lingua Seconda Associati). Ciascun numero è composto da uno o più articoli, delle proposte di attività didattiche, report di esperienze già fatte in classe, suggerimenti bibliografici e segnalazione di seminari, convegni o corsi sul tema della formazione dei docenti di italiano L2.

In.IT

Quadrimestrale di servizio per gli insegnanti di italiano come lingua straniera

Periodicità: quadrimestrale

Anno di fondazione: 2000

Direttore responsabile: Paolo E. Balboni

Per informazioni: Guerra Edizioni

Via Manna, 25 06132 Perugia

Tel. 075-5270257 fax: 075-5288244

e-mail: geinfo@guerra-edizioni.com

www.guerra-edizioni.com

www.initonline.it (è consultabile un'integrazione on line della rivista)

È uno strumento di aggiornamento sui temi della glottodidattica dell'italiano come L2 e come lingua straniera, rivolto a tutti i docenti che operano in ambito multiculturale. La rivista offre spunti di riflessione teorica, segnalazioni di progetti di ricerca, nuove pubblicazioni, offerte formative nel campo dell'insegnamento/apprendimento linguistico dell'italiano lingua seconda.

Italiano & Oltre

Periodicità: bimestrale

Anno di fondazione: 1986

Direttore responsabile: Raffaele Simone

Per informazioni: Ufficio abbonamenti Fabbri Editori

Tel. 0262009514

La rivista non esiste più in formato cartaceo, sarà consultabile a breve online al seguente indirizzo web:

www.lanuovaitalia.it

La rivista approfondisce tematiche relative alla lingua italiana (caratteristiche, mutamenti, utilizzo nei diversi ambiti comunicativi, analisi di fenomeni tipici delle interazioni verbali), riservando particolare attenzione anche alla glottodidattica. Il periodico presenta anche pubblicazioni inerenti ai temi trattati.

Itals - Didattica e Linguistica dell'italiano come lingua straniera

Periodicità: quadrimestrale

Anno di fondazione: 2003

Direttore responsabile: Paolo E. Balboni

Per informazioni: Laboratorio Itals dell'Università Ca' Foscari di Venezia

Sito internet: www.unive.it/itals

La rivista nasce nell'ambito del Laboratorio Itals del Dipartimento di Scienza del Linguaggio dell'Università Ca' Foscari di Venezia. Si pone come strumento di aggiornamento e di ricerca nell'ambito dell'italiano come lingua seconda e straniera. Gli argomenti affrontati sono la didattica della lingua e cultura italiana e la linguistica dell'italiano.

Iter on line

Scuola cultura e società

Rivista per i docenti promossa dal Ministero dell'Istruzione e realizzata dall'Istituto dell'Enciclopedia Italiana

Periodicità: quadrimestrale

Anno di fondazione: 2000
Per informazioni: www.treccani.it/iteronline

Il quadrimestrale si occupa in generale della formazione dei docenti in ambito multidisciplinare, fra cui la formazione a distanza e la comunicazione interculturale.

LEND - Lingua e nuova didattica

Periodico di linguistica applicata e di glottodidattica
Periodicità: quadrimestrale
Anno di fondazione: 1972
Per informazioni: Segreteria nazionale
Piazza Sonnino 13 – 00153 Roma
Tel. 065800076
E-mail: rivista@lend.it

È organo ufficiale dell'associazione omonima e affronta le problematiche connesse all'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari, medie e superiori, la didattica multimediale, l'apprendimento autonomo, la comunicazione interculturale. Vengono inoltre segnalate pubblicazioni e iniziative varie sui temi in questione.

Percorsi

Rivista di educazione degli adulti
Periodicità: semestrale
Anno di fondazione: 1987
Direttore Responsabile: Gianni Montani
Per informazioni: Associazioni Formazione 80
Corso Re Umberto 10-12 10121 Torino
Tel. 0115069370 Fax 0115069378
E-mail: segreteria@formazione80.it

Il periodico affronta i temi dell'educazione degli adulti ponendo attenzione sia alla riflessione teorica che ai prodotti della pratica educativa. Si rivolge a tutti coloro che lavorano nel campo dell'EDA e propone approfondimenti sui temi della didattica della formazione e della ricerca nel campo. È accompagnata dal supporto informatico su floppy disk "Didattica e altro".

Prospettiva EP – Trimestrale di Educazione Permanente

Periodicità: trimestrale
Anno di fondazione: 1988
Direttore Responsabile: Siria Serenella Macchietti
Per informazioni: Bulzoni Editore – Via dei Liburni, 14 – 00185 Roma
Tel. 064455207 Fax 064450355

Il trimestrale affronta tematiche pedagogiche ed educative relative all'handicap, all'interculturalità, all'educazione degli adulti, alla formazione di educatori ed insegnanti. È a carattere monografico e illustra studi, ricerche, recensioni, esperienze sui temi suddetti.

RILA - Rassegna Italiana di Linguistica Applicata

Quadrimestrale a cura del Centro Italiano di Linguistica Applicata
Periodicità: quadrimestrale
Anno di fondazione: 1969
Direttore Responsabile: Renzo Titone
Condirettori: Marcel Danesi e Giuseppe Minnini
Per informazioni: Bulzoni Editore
Via dei Liburni, 14 – 00185 Roma
Tel. 064455207 Fax 06- 4450355

La rivista approfondisce i nuovi orientamenti della linguistica applicata (traduttologia, analisi testuale, linguaggi settoriali), ma affronta anche i temi più specifici dell'educazione linguistica, sia delle lingue straniere e seconde che della lingua materna. Oltre alle tecniche glottodidattiche, particolare rilevanza viene data all'analisi dell'interazione insegnante-discente, all'uso delle nuove tecnologie nel campo dell'apprendimento linguistico e all'educazione multilingue nel contesto europeo. Vengono inoltre presentati progetti di ricerca in corso, resoconti di convegni, recensioni e notizie.

SELM - Scuola e Lingue Moderne

Organo ufficiale dell'ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere)

Periodicità: mensile

Anno di fondazione: 1963

Per informazioni: ANILS Via Veneto, 84 86100 Campobasso

Tel. 0874497446 Fax 0874494385

E-mail: serena@working.it (redazione) a_giannandrea@yahoo.it (amministrazione)

Sito Internet:

www.anils.it

Il mensile si rivolge a docenti di lingue delle scuole materne, elementari, medie, superiori e università e affronta i temi connessi all'educazione linguistica, proponendosi come strumento di ricerca, comunicazione, discussione e scambio di esperienze in quest'ambito.

SILTA - Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata

Periodicità: quadrimestrale

Anno di fondazione: 1972

Direttore Responsabile: Enrico Arcani

Per informazioni: Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata

Via Madesimo, 22 – 00135 Roma

Tel. e fax: 063016837

E-mail: abbonamenti@pacinieditore.it

Il quadrimestrale si pone come punto di confronto a carattere internazionale fra le diverse impostazioni teoriche e metodologiche in campo linguistico. Si rivolge a docenti universitari ed operatori della scuola nelle sue varie articolazioni.

Tendenze Italiane – Una videorivista per l'insegnamento dell'italiano L2

Periodicità: semestrale

Anno di fondazione: 1998

Per informazioni: Rux Distribuzione guru s.r.l.

Via A. Manna, 25 06132 Perugia

Tel. 0755270257/8 Fax 0755288244

E-mail: rux@rux-distribuzione.com

Sito internet: www.rux-distribuzione.com

È una videorivista dell'Università per Stranieri di Siena finalizzata alla diffusione e all'insegnamento della lingua e cultura italiana nel mondo. Si rivolge agli insegnanti di italiano che operano all'estero e agli insegnanti d'italiano L2 che operano nel nostro paese. L'intento è quello di offrire uno strumento di aggiornamento e di sperimentazione pedagogico-didattica nell'ambito dell'insegnamento/apprendimento linguistico per tutte le fasce d'età: bambini, adolescenti, adulti.